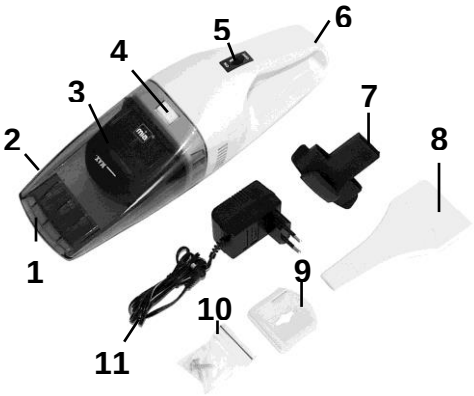
„Handy Turbo“

D **Akku Nass- / Trockensauger**
GB **Wet & Dry handy vacuum cleaner**
F **Aspirateur accu rechargeable**
NL **Accu Nat-/ Droogzuiger**
I **Aspiratore ricaricabile secco-umido**
CZ **Nabíjecí ruční vysavač pro suché i mokré vysávání**
E **Aspirador recarregável para seco e líquidos**

Type AS 1562LI

Beschreibung



D	Beschreibung	GB	Description	E	Descripción
1	Saugöffnung	1	Suction hole	1	Abertura de aspiración
2	Transparenter Staubbehälter	2	Transparent dust container	2	Depósito de polvo
3	Permanentfilter (im Gerät)	3	Permanent filter (inside)	3	Filtro permanente
4	Entriegelungsknopf Staubbehälter	4	Locker for dust container	4	Desbloqueo del depósito de polvo
5	EIN/AUS Schalter	5	ON/OFF switch	5	Interruptor de encendido/apagado
6	Ladekontrollleuchte	6	Charge control lamp	6	Lámpara de control de carga
7	Gummisaugaufsatz f. Flüssigkeit	7	Rubber suction lip	7	Accesorio para líquidos
8	Fugendüse	8	Crevice nozzle	8	Boquilla para ranuras
9	Wandhalterung	9	Wall mount	9	Soporte de pared
10	Befestigungsmaterial	10	Mounting material	10	Material de fijación
11	Ladeadapter	11	Charger	11	Adaptador de carga

F	Description	NL	Omschrijving	CZ	Popis
1	Aspire poussière	1	Zuig opening	1	Sací otvor
2	Collecteur poussière transparent	2	Doorzichtige stofbox	2	Nádoba na prach
3	Filtre permanent	3	Permanent Filter	3	Permanentní filtr (v přístroji)
4	Ouvre-collecteur poussière	4	Vrijgeefknop voor de stofbox	4	Tlačítko pro odblokování
5	Interrupteur Marche/Arrêt	5	Aan/Uit schakelaar	5	Spínač ZAPNUTO/VYPNUTO
6	Lampe témoin	6	Controle lamp	6	Kontrolní světlo nabíjení
7	Buse pour l'eau	7	Pijp voor water zuigen	7	Gumová sací násada
8	Suceur plat	8	Kloofstraalbuis	8	Štěrbinovitá tryska
9	Support mural	9	Support v. monteren a. d. muur	9	Úchyt na stěnu
10	Éléments de fixation	10	Bevestigings materiaal	10	Upevňovací materiál
11	Adapteur	11	Adapter	11	Adaptér pro nabíjení

Akku-Handstaubsauger AS 1562LI "Handy Turbo" D

Inhalt

Beschreibung……..2
Wichtige Sicherheitshinweise……3
Lieferumfang……4
Wandmontage…… 5
Gerät aufladen ……5
Benutzung ……..5
Reinigung und Aufbewahrung…… 6
Technische Daten……..7
Entsorgung……..7
Garantiehinweise…….. 8

Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, machen Sie sich bitte sorgfältig mit der Bedienungsanleitung vertraut. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung unbedingt zum späteren Nachschlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes geben Sie bitte auch die Bedienungsanleitung weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung:
Das Gerät ist zum Aufsaugen kleiner Mengen Schmutz, Staub und Flüssigkeiten geeignet. Es ist für den privaten Gebrauch, nicht für den gewerblichen Einsatz konzipiert. Verwenden Sie das Gerät nur zu dem vorgesehenen Zweck wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben. Um Schäden am Gerät, unsachgemäßen Gebrauch oder Gefahr und Verletzung vorzubeugen, befolgen Sie bitte die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung dieses Gerätes. Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

- **Das Gerät nicht verwenden wenn**:
  - es heruntergefallen ist und/oder sichtbare Schäden an Gehäuse, Netzkabel oder Ladeadapter hat.
  - es Funktionsstörungen aufweist.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einem Fachmann (*) ausgewechselt werden, um Gefährdungen durch elektrischen Strom zu vermeiden. Für Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann (*).

  (*) Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für alle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.

- **Vorsicht! Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug!** Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Lassen Sie elektrische Geräte deshalb niemals unbeaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Klären Sie Ihre Kinder über die Gefahren im Zusammenhang mit elektrischen Geräten auf:
  - Gefahr durch bewegliche oder heiße Geräteteile
  - Gefahr und Verletzungsrisiko durch starkes Ansaugen
  - Gefahr durch elektrischen Strom
- Wählen Sie den Standort Ihres Gerätes so, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben.
- Auch das Netzkabel des Ladeadapters muss für Kinder unerreichbar sein, denn sie könnten daran ziehen.
- Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für kleine Kinder erreichbar liegen lassen. Sie dürfen nicht mit dem Kunststoffbeutel spielen, es besteht Erstickungsgefahr!
- **Achtung! Kurzschluss- und Stromschlaggefahr! Das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.**
  - Tauchen Sie das Gerät, Netzkabel und den Ladeadapter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen noch zu einem anderen Zweck.
  - Berühren Sie das Gerät, während es am Stromnetz angeschlossen ist, nicht mit nassen
  - oder feuchten Händen oder auf feuchtem Boden stehend.
  - Stellen oder legen Sie das Gerät nicht auf feuchten Untergrund wenn es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Wenn Sie den Netzstecker ziehen, immer am Netzstecker nicht am Netzkabel anfassen um Schäden am Netzkabel zu vermeiden. Netzkabel nicht knicken und nicht um das Gerät wickeln. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung des Netzkabels oder des Gerätes darf dieses keinesfalls benutzt werden.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Ladeadapter zum Laden des Gerätes.
- Schließen Sie den Ladeadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose (230 V). Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand daran ziehen und dass es nicht zur Stolperfalle werden kann. Das Netzkabel darf nicht durch scharfe Kanten oder Berührung mit heißen Stellen beschädigt werden.
- Als zusätzlicher Schutz vor Gefahren durch elektrischen Strom wird der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Haushaltsstromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektro-Installateur um Rat.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie ausschließlich Originalzubehör mit dem Gerät. Der Gebrauch von Fremdteilen kann das Gerät beschädigen und Verletzungsrisiken für den Benutzer verursachen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel fern von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten etc., um Beschädigungen zu vermeiden.

Lieferumfang

- Akku Nass-/Trockensauger
- Gummisaugaufsatz für Flüssigkeiten
- Fugendüse
- Wandhalterung mit Befestigungsmaterial
- Ladeadapter
- Bedienungsanleitung

Wandmontage

Achtung! Wählen Sie für die Wandhalterung einen Ort entfernt von Hitzequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten etc. um Beschädigungen zu vermeiden.

- Befestigen Sie die Wandhalterung mit dem mitgelieferten Befestigungsmaterial in einem trockenen Raum in der Nähe einer Wandsteckdose. Stecken Sie den Ladeadapter in die Steckdose.
- Bewahren Sie das Gerät wenn Sie es nicht benutzen in der montierten Wandhalterung auf. Der Ladeadapter kann dabei an das Gerät und an das Stromnetz angeschlossenen werden, damit das Gerät bei Bedarf geladen und griffbereit ist.

Gerät aufladen

Entfernen Sie vor dem Laden und dem Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.

Achtung! Verwenden Sie nur den mitgelieferten Ladeadapter zum Laden des Gerätes.

- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mind. 24 Std. auf.
- Zum Laden und Wiederaufladen stecken Sie den kleinen Stecker des Ladeadapters in die vorgesehene Buchse am Akkusauger. Schließen Sie dann den Ladeadapter an eine 230 V Wechselstrom-Steckdose an. Der Ladevorgang wird durch die Ladekontrollleuchte angezeigt.
- Leuchtet die Anzeige nicht, überprüfen Sie bitte, ob die Steckdose Strom führt und der Ladeadapter richtig am Akku-Sauger eingesteckt ist.
- Wenn Sie das Gerät in der Wandhalterung mit dem Ladeadapter am Stromnetz aufbewahren, ist es immer betriebsbereit. Überladungsgefahr besteht dabei nicht.

Benutzung

Vorsicht! Verwenden Sie den Akku Sauger nicht für explosiven Staub, brennbare oder toxische Stoffe, scharfe Gegenstände, Bauschutt, Scherben etc. Es ist gefährlich und dafür ist das Gerät nicht ausgelegt.

Benutzen Sie diesen Akku-Sauger nur im Haushalt, fürs Auto oder in der Werkstatt. Menschen oder Tiere dürfen nicht mit dem Gerät abgesaugt werden, es könnte zu Verletzungen führen.

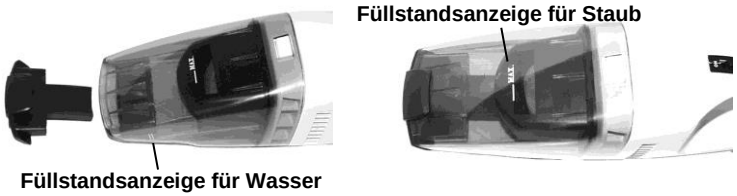
Benutzen Sie das Gerät niemals ohne oder mit einem beschädigten Filter. Dies könnte zu Schäden am Motor und zu Verletzungen durch herumfliegende Teile führen.

- Entfernen Sie den Ladeadapter vom Gerät. Entnehmen Sie den Akku-Sauger aus der Wandhalterung.
- Die Fugendüse oder der Gummisaugaufsatz für Flüssigkeiten werden bei Bedarf in die vordere Saugöffnung gesteckt.
- Schieben Sie den Ein/Aus Schalter nach vorne um das Gerät in Betrieb zu nehmen.

Fugendüse: Fugendüse mit dem vorderen, abgeschrägten Ansatz nach unten weisend am breiten Abschlussstück bis zum Anschlag in die Saugöffnung stecken (siehe Abbildung).

Die Fugendüse ist für schmale Ritzen und Fugen geeignet.

Gummisaugaufsatz für Flüssigkeiten: Den schmalen Ansatz mit der vorderen Abschlusslippe nach oben weisend bis zum Anschlag in die Saugöffnung stecken (siehe Abbildung unten). Der Gummisaugaufsatz eignet sich für kleinere Flüssigkeitsmengen oder für empfindliche Oberflächen, die mit anderen Düsen verkratzt werden könnten.

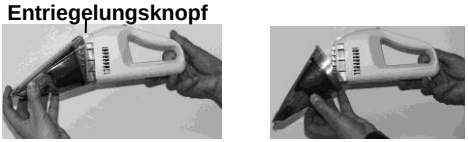


- Halten Sie die Saugöffnung direkt auf das Sauggut, so dass dieses in den Staubbehälter gelangen kann. Sie können auch **kleine Mengen** Flüssigkeiten (z.B. Wasser) aufsaugen. Beachten Sie dabei die maximale Füllstandsanzeige für Wasser an der Seite des Gerätes. Für größere Mengen Wasser ist das Gerät nicht geeignet!
- Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Ein/Aus Schalter nach hinten.
- Nach Beendigung des Saugens schalten Sie das Gerät aus und entleeren den Staubbehälter (siehe unter „Reinigung und Aufbewahrung"). Überschreiten Sie nicht die Füllstandsanzeige für Staub. Leeren Sie den Staubbehälter möglichst nach Gebrauch. Sollte er zu voll sein, kann beim Saugen der Schmutz vorne wieder herausfallen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie einem heißen Ofen ab.
- Achten Sie darauf, dass Lufteinlass- und Ansaugöffnungen frei von Fremdkörpern, Flusen, Haaren etc. sind um verminderte Saugleistung oder Überhitzen des Gerätes zu vermeiden!

Reinigung und Aufbewahrung

Achtung Stromschlaggefahr! Achten Sie darauf, dass das Geräteinnere, das Netzkabel und der Ladeadapter nicht mit Wasser in Berührung kommen. Tauchen Sie den Akku-Handstaubsauger nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Wegräumen abkühlen.

- Reinigen Sie den Staubbehälter und Permanentfilter nach jedem Gebrauch um die volle Saugleistung zu erhalten.
- Halten Sie zum Abnehmen und Reinigen des Staubbehälters den Akku-Handstaubsauger mit der Saugöffnung nach unten. Drücken Sie den Entriegelungsknopf, **neigen Sie den Staubbehälter etwas nach unten** und lockern Sie ihn vorsichtig. Dann nehmen Sie den Staubbehälter vorsichtig vom Motorteil ab.



- **Wichtig: Bitte wenden Sie beim Abnehmen (oder Aufstecken) des Staubbehälters keine große Kraft an, damit er nicht beschädigt wird. Bei zu großer Kraftanwendung könnten die Befestigungsöffnungen im Kunststoffgehäuse brechen.**
- Nehmen Sie den Permanentfilter heraus und lösen Sie auch die Filterabdeckung aus dem Staubbehälter. Leeren Sie jetzt den Staubbehälter aus.
- Klopfen Sie den Permanentfilter und die Filterabdeckung aus. Bei Bedarf können Sie diese mit etwas warmem Wasser ausspülen. Lassen Sie den Permanentfilter und die Filterabdeckung grundsätzlich vor dem Wiedereinsetzen komplett an der Luft trocknen.
- **Hinweis: Verwenden Sie keinen Haartrockner zum Trocknen des Permanentfilters, denn Heißluft kann den Permanentfilter zerstören.**
- Setzen Sie anschließend die Filterabdeckung mit der vorderen Öffnung nach oben weisend wieder passgenau ein. Die Gummidichtung der Filterabdeckung muss dabei passend sitzen. Sollte sie sich gelöst haben, passen Sie sie wieder richtig ein. Wenn die Gummidichtung nicht genau sitzt und Filterabdeckung und Permanentfilter nicht richtig eingesetzt sind, kann die Motoreinheit nicht mehr passend und fest am Staubbehälter befestigt werden. Dies kann auch die Saugleistung vermindern. Zudem kann Staub in die Motoreinheit gelangen und das Gerät beschädigen. Verwenden Sie das Gerät daher nie ohne Permanentfilter, Filterabdeckung und Gummidichtung!
- Setzen Sie den Permanentfilter wieder passgenau in die Filterabdeckung ein.
- Stecken Sie dann den Staubbehälter wieder behutsam auf das Motorteil auf. Neigen Sie ihn dabei leicht und schieben ihn vorsichtig auf die Halterungsnut, so dass der Entriegelungsknopf fest einschnappt. Prüfen Sie, ob beide Teile fest miteinander verbunden sind.
- Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf nur mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven Reinigungsmittel oder scharfkantige Gegenstände.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Platz außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es sollte in seiner Wandhalterung mit Ladeadapter am Gerät eingesteckt und am Stromnetz angeschlossen sein. So ist das Gerät immer betriebsbereit.

Technische Daten

AC-DC Adapter Model: WJG-Y080900500W
Adapter Hersteller: Yuyao Simen Town Wanji Electrics Factory
Eingang/Input: 100-240V~ 50-60 Hz
Ausgang/Output: 9.0V ⎓ 500mA
Schutzklasse II (Ladeadapter)
Der Ladeadapter ist GS geprüft und nach CE Richtlinien gebaut.

Handgerät: ca. 7,4V bei Benutzung. Im Handgerät sind 2 Akkus je 3.7V Li-Ion

Entsorgung

Akku: Im Inneren des Akku-Handstaubsaugers befinden sich 2 Li-Ion Akkuzellen. Die Bestandteile von Akkuzellen können die Umwelt schädigen: Daher werfen Sie defekte Akkuzellen nicht in die Hausmülltonne, sondern nur in gesonderte Akku-Recyclingbehälter.

Hinweis: Vor Entfernen von Akkuzellen ist das Gerät vom Netz zu trennen. Zum Entfernen der Akkuzellen schrauben Sie das Gerät auf (an der Seite befinden sich 3 Kreuzschlitzschrauben) und entnehmen die Akkuzellen. Akkus entsorgen Sie in der Akkusammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle oder beim Elektro-Fachhandel.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und entsprechend Ihrer örtlichen Müllvorschriften. Geben Sie Karton und Papier zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol (Mülltonne mit Kreuz) auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung weist darauf hin. Fragen zur Entsorgung beantwortet Ihre kommunale Entsorgungsstelle. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle (Altgerätesammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle). Führen Sie das Gerät damit einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantiehinweise

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät Gewährleistung von 24 Monaten. Diese beginnt ab Kaufdatum (Kassenbon). Im Störungsfall geben Sie das komplette Gerät mit Fehlerangabe und dem Original-Kaufbeleg (Kassenbon), welcher für eine kostenlose Reparatur oder Umtausch zwingend erforderlich ist, in der Originalverpackung an Ihren Händler.

Bei Fragen können Sie sich an unseren Kundendienst wenden:
Hausgeräte Kundendienst
Tel: (089) 3000 88 – 21

Innerhalb der Gewährleistung beseitigen wir Mängel des Gerätes, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen, nach unserer Wahl durch Reparatur oder Umtausch. Diese Leistungen verlängern nicht die Gewährleistungsfrist. Es entsteht kein Anspruch auf eine neue Gewährleistungsfrist.

Bitte schicken Sie keine Geräte unaufgefordert oder unfrei als Päckchen.
Eine genaue Beschreibung der Beanstandung verkürzt die Bearbeitungsdauer.

Wir bitten um Verständnis, dass jegliche Kulanzansprüche ausgeschlossen sind:

- nach Ablauf der bauartbedingten Lebenszeit und insbesondere für Batterien, Akkus, Leuchtmittel etc.
- für Verbrauchszubehör und Verschleißteile, wie z.B. Antriebsriemen, Motorkohlen, Zahnbürsten, Schleifaufsätze, Knethaken, Rührbesen, Stabmixer-Ansatzteile, Rundmesser etc.
- bei Bruchschäden, wie z.B. Glas, Porzellan oder Kunststoff
- bei Transportschäden, Fehlgebrauch, sowie
- bei mangelnder Pflege, Reinigung und Wartung und bei Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen
- bei chemischen und/oder elektrochemischen Einwirkungen
- bei Betrieb mit falscher Stromart bzw. -spannung und bei Anschluss an ungeeignete Stromquellen
- bei anormalen Umweltbedingungen und bei sachfremden Betriebsbedingungen
- sowie dann, wenn Reparaturen oder Fremdeingriffe von Personen vorgenommen werden, die von uns hierzu nicht autorisiert sind oder
- wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind oder
- Berührung mit ungeeigneten Stoffen den Defekt verursacht hat

Importeur:
PRODOMUS Vertriebs-GmbH
Landsberger Str. 439
81241 München (Munich)
Germany

Technische Änderungen vorbehalten Version 05/2017

Contents

Description.....2
Important safeguards.....10
Scope of delivery.....11
Wall mount.....12
Charging.....12
Use of the appliance.....12
Cleaning and storing.....13
Technical data.....14
Disposal.....14
Warranty claims.....14

Important safeguards

Please read this instruction manual carefully before use and keep in a safe place for future reference. If you give the appliance to another person, also supply them with the instruction manual.
Intended use: This appliance is suited for manual vacuum cleaning (in smaller areas). Only use the appliance for domestic purpose and only as advised in this instruction manual. The appliance is not suited for commercial use. To avoid damage or danger by improper use this user instruction should be followed carefully.

- **Caution! Do not operate any appliance if:**
  - power cord is damaged
  - in case of malfunction or if it has been dropped or damaged in any manner. Special tools are required to repair the appliance. In any case ask a (*) competent qualified electrician to check and repair it.
- Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician (*) to avoid any danger caused by electric current.
  (*) Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger.

- **Caution! An electric appliance is no toy!** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Never leave the appliance unsupervised when in use. Children are not aware of the danger that can be caused by using electric appliances. Explain to your children all risks which can be caused by electric current:
  - Danger caused by hot parts of the appliance and exhausting hot air or steam
  - Danger caused by electric current (electric shock, short circuit, fire danger)
- Keep the appliance at any time out of reach of children or persons who can not handle electric appliances properly.
- Do not leave packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) within the reach of children, as it could be dangerous - danger of suffocation!

- **Caution! Risk of electric shock!** Appliance, cord and plug should never get into contact with water or any other liquids:
  - never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid for any reason whatsoever
  - the cord should never get wet or get in contact with moisture or humid objects.
  - never touch the appliance with wet hands or standing on wet ground
  - never place the appliance on wet ground
  - never use the appliance outdoors
- Before first use ensure that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
- Use only the charger as provided. Use the charger only with correct voltage 230 V~ 50 Hz.
- Additional protection may be obtained by fitting a residual current device that must not exceed 30 mA (IF < 30mA,) into your home installation. Please consult a qualified electrician.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. This can avoid accidents of falling down.
- Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Ensure that the cord does not touch sharp edges and hot objects nearby.
  From time to time check if the cord is damaged. In this case or if the appliance is damaged it must not be used any more.
- This item is designed for use for usual household dust and dirt only. It must not be used on people or animals to avoid risk of injury.
- Never use the appliance to pick up harmful, sharp or easy inflammable objects, explosive or toxic dust, as this is dangerous.
- Never use the appliance without filter or with a damaged filter.
- Never leave wet debris in the container after use.
- Do not use this appliance for other purpose as for manual vacuum cleaning.
- Only use original accessories to avoid damage of the unit and risk of injury for the user.
- Keep the device and the cable always away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike dangers.
- Never use the device unsupervised. Switch off the device whenever you are not using it.
- **Unplug the appliance**
  - when the appliance is not in use
  - before cleaning accessories or the appliance
  - when malfunctioning during use
- To unplug pull the plug only, never pull on the cord to avoid damage.

Scope of delivery

- Rechargeable vacuum cleaner wet & dry with permanent filter (inside)
- Rubber suction lip
- Crevice nozzle
- Wall mount with fixing material
- Charging adaptor 230V
- Instruction manual

Wall mount

- Fix the wall mount with the fitting screws and wall plugs at the wall next to a socket.
- Engage the appliance into the wall mount.
- Plug the charger into the unit and a socket nearby.
- The place should be dry and not reachable for small children.
- Store the appliance always in plugged and in the wall mount to guarantee that it is always ready for use.

Charging

- Before first use remove all packaging material such as carton, foil etc.
- A charging time of 24 hours is required for initial use. To charge/recharge plug the charger into a 230 V AC electrical outlet. The charge control lamp indicates charging.
- If charge control lamp is not illuminated, check if the outlet is powered and if the jack of the charger is properly seated in the charging socket.
- You may leave your cleaner on charge continuously so that it is always ready for use. There is no risk of overcharging.

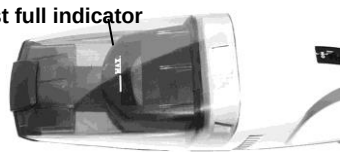
Use of the appliance

⚠ **Caution! Do not use the appliance to suc explosive dust, inflammable or poisonable material or sharp edged objects, hard dirt, cullet or similar objects! This is dangerous and the unit is not suited for such purpose.**
Use this appliance for domestic purpose or in the car only. Do not use it on animal or people to avoid injury.
Never use the appliance without or with damaged filter. This can cause damage to the motor and injury by loose debris.

- To operate the appliance remove the vacuum cleaner from wall bracket. Unplug the charger for maximum mobility and switch the appliance on.
- The crevice tool or the rubber suction lip can be atttached into the suction opening (see following pictures).

  Crevice nozzle: Attach the crevice nozzle into the suction opening as the following picture shows. Please ensure that it is fiixed properly. The crevice nozzle is suited especially for small splices.

Rubber suction lip: Attach the rubber suction lip into the suction opening as the following picture shows. The rubber suction lip is suited for smaller amounts of water or liquid or for sensitive surface which could be damaged or scratched by the crevice nozzle.

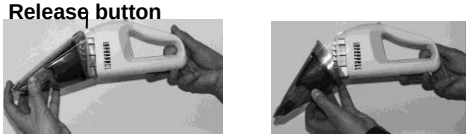


- Hold the suction opening directly to the dust. When sucking liquid or water please do only suck small amounts of liquid. Please note the water full indicator and do not suck more liquid than indicated. Sucking more liquid could cause damage.
- After having finished switch off and empty the dust container (see chapter "Cleaning and storing"). Please do not exceed the dust full indicator. Empty the dust container after each use. If it is overfilled, dirt could fall off the suction opening while using the unit.
- Never place the unit near any sources of heat like oven.
- Ensure that the suction opening is not blocked by debris, hair etc. to avoid reduced suction power or overheating of the unit.

Cleaning and storing

Caution danger of electrical shock! Never immerse the appliance cord and plug into water. The connector parts must not get wet. Contact of electrical parts with moisture cause short circuit and damage. Let the unit cool down before cleaning and storing it.

- Always switch OFF before cleaning.
- Clean container and filter after each use to keep full suction power.
- Hold cleaner in vertical position with nozzle end pointing downward.
- Press the release button, tilt the dust container slightly downward and pull it gently out.:



- **Never use force while removing (or attaching) the dust container to avoid damage. With use of force the cut-outs at the dust container could break.**
- Remove the permanent filter and the cover of the filter.
- Empty the dust cover and the permanet filter. If necessary you can wash with clear water.
- Rinse with lukewarm water and let dry the permanent filter completely.
  Note: never use a hairdryer for drying the pemanent filter. Hot air can damage the permanent filter.
- To reassemble the unit attach filter cover and the permanent filter into the unit and fix firmly.
- Ensure that it fits exactly. Connect the container with the motor part again.
- To avoid damage and scratches on the plastic surface never use sharp edged or metallic objects or sharp cleaning solvents to clean.

- Do not use any thinner, benzene or other sharp detergents or objects to clean the unit.
- For storing and keeping the appliance always charged replace it into the wall mount after each use and plug in.
- Protect it from humidity and do not store the appliance near a heating element. Plastic parts of the housing could melt.
- The wall mount for storing should be in a dry place. Store the appliance in the wall mount when not in use to guarantee that the appliance is always ready for use. Store it in a place which is not reachable for children.

Technical data

AC-DC Adapter Model: WJG-Y080900500W
Adapter factory: Yuyao Simen Town Wanji Electrics Factory
Input: 100-240V~ 50-60 Hz
Output: 9.0V ⎓ 500mA
Protection class II (Adapter)
The adapter is tested according to GS and built according to CE regulations.

Hand unit: ca. 7,4V (inside are 2 accus of 3,7 V Li-Ion each)

Disposal

Notice for environmental: This unit contains rechargeable Li-Ion batteries (accus). Accus and any kind of batteries must be separated before disposing electrical units (batteries must be disposed in special waste collection only).
Note: Before removing the accus, unplug the cord. Remove accus by unscrewing 3 small screws at the side of the appliance. Parts of accus (batteries) are harmful to the environment. Dispose accus eco-friendly in special waste collection only. Never dispose accus in the normal household waste.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste. The symbol (crossed dustbin) on the packing is indicating it. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice (Waste Electrical and Electronical Equipment Directive - WEEE).

Warranty claims

The guarantee period for this appliance is 24 months. The guarantee starts from the date of purchase (cash receipt). In case of malfunction you may send the appliance add to your dealer, information about the malfunction and the original purchase receipt (which is obligatory for a repair free of charge)

Within the guarantee period we repair defects of the appliance, which are based on material or manufacturing faults, in our choice by repair or exchange. These obligations do not extend the period of guarantee. No claim on a new period of guarantee results from it.

An exact description of the complaint reduces the processing time.
We apologise for any inconvenience, that any claims of good-will are excluded:

- after expiry of the lifetime due to the construction and especially for batteries, accumulators, electric lamps etc.

- for consumption accessories and wear parts such as driving belts, motor coals, tooth brushes, grinding
  attachments, dough hooks, beaters, mixer attachments, round cutters etc.
- in case of breakage, as e.g. glass, porcelain or plastic
- in case of damages in transport, misuse, as well as
- in case of lack of care, cleaning and maintenance and in case of non observance of operation or mounting instructions
- in case of chemical and / or electrochemical effects
- in case of operation with wrong type of current respectively voltage and in case of connecting to unsuitable power sources
- in case of abnormal environmental conditions and in case of strange operation conditions
- as well as then, if repairs or illegal abortions are made by persons, who are not authorised by us or
- if our appliances are equipped with spare parts, supplementary parts or accessories, which are not original parts or
- if contact with unsuitable material have caused the damage

Subject to technical alterations Version 05/2017

Importer:
PRODOMUS Vertriebs-GmbH
Landsberger Str. 439
81241 München (Munich)
Germany

I

Aspirateur accu rechargeable AS 1562LI „Handy Turbo “ F

Sommaire

Description……2
Consignes de sécurité importantes……..16
Contenu de la livraison…… 18
Fixation murale……18
Chargement……18
Mise en fonctionnement…….. 18
Nettoyage et entretien..…… 19
Caractéristiques techniques.....……..20
Recyclage……..20
Conditions de garantie……..……20

Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi afin de vous familiariser avec l'appareil. Conserver le mode d'emploi avec soin pour d'éventuelles consultations ultérieures. Conserver également la carte de garantie, le bon de caisse et si possible le carton d'emballage. En cas de cession de l'appareil à autrui, donner également le mode d'emploi.

Utilisation conforme: cet appareil est exclusivement conçu pour passer l'aspirateur sur des petites surfaces. Il est uniquement destiné à un usage privatif non commercial. Utiliser l'appareil uniquement pour les fonctions prévues par ce mode d'emploi et conformément aux instructions d'utilisation. Afin d'éviter d'éventuels dommages sur l'appareil, un usage inapproprié ou des risques de blessures, suivre exactement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation. L'appareil doit être utilisé uniquement selon les indications du mode d'emploi. Nous n'assumons pas la responsabilité de dommages ou accidents survenus alors que les consignes du mode d'emploi n'ont pas été respectées.

- **Attention ! Ne pas utiliser l'appareil si:**
  - il est tombé par terre et / ou présente des signes de dommage visibles sur l'habitacle ou le cordon d'alimentation.
  - il comporte des défauts de fonctionnement.
- Vérifier régulièrement le bon état de fonctionnement du cordon et de l'appareil. Ne jamais utiliser l'appareil en cas de cordon ou d'appareil endommagés.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit exclusivement être remplacé par un service qualifié compétent (*), afin d'éviter tout risque éventuel. Faire effectuer toutes les réparations par un service qualifié compétent (*).
  (*)Service qualifié compétent: service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparations. Dans tous les cas adressez-vous à ce service.
- **Attention ! Un appareil électrique n'est pas un jouet**. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Les enfants ou les personnes manquant de connaissances suffisantes quant aux précautions de sécurité à respecter lors de l'utilisation d'appareils électriques ou bien souffrant d'un handicap moteur ou mental ne doivent jamais utiliser l'appareil sans surveillance et doivent être accompagnées d'une personne responsable de leur sécurité. Toujours surveiller les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

- Les enfants ne sont pas conscients des risques que présente l'utilisation d'appareils électriques. Expliquer aux enfants les risques liés à l'utilisation d'appareils électriques:
  - Danger provenant des parties mobiles et par forte aspiration
  - Danger dû au courant électrique
- Choisir un endroit où les enfants et les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser correctement des appareils électriques ne puissent pas avoir accès.
- Utiliser et ranger l'appareil hors de portée des enfants qui ne doivent pas non plus pouvoir avoir accès au cordon d'alimentation. Ils risqueraient de tirer dessus.
- Pour des raisons de sécurité, conserver tous les emballages (sachet plastique, carton, styropore, etc....) hors de portée des enfants. Ne les laissez pas jouer avec les sachets en plastique, car risque d'étouffement !

- **Attention ! En raison du risque d'électrocution, l'appareil, le cordon et la fiche d'alimentation** ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau ou autres liquides.
  - Ne jamais plonger l'appareil, ni le cordon dans l'eau ou autres liquides, quelque en soit le motif, ni pour le nettoyage, ni pour une autre raison.
  - Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un lavabo ou d'un évier, ni sur un sol mouillé.
  - Ne jamais utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
  - Ne pas poser l'appareil sur une surface humide.
  - Ne pas utiliser l'appareil en extérieur , car l'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dehors. Un appareil branché entrant en contact avec de l'humidité pourrait l'endommager.

- **Toujours débrancher l'appareil :**
  - après chaque utilisation,
  - avant de nettoyer l'appareil,
  - en cas de dysfonctionnement de l'appareil.
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise de courant, toujours tenir directement la fiche au lieu de tirer sur le cordon pour ne pas l'endommager. Ne pas couder le cordon, ni l'enrouler autour de l'appareil.
- Vérifier régulièrement que le cordon électrique n'est pas endommagé. En cas d'endommagement du cordon ou de l'appareil, ne pas utiliser l'appareil.
- Utiliser uniquement l'adaptateur livré avec l'appareil. A l'intérieur l'appareil contient des accus qui doivent être rechargés pour utiliser l'appareil (voir rubrique mise en fonctionnement et chargement).
  Brancher l'adaptateur uniquement sur une prise de courant aux normes 230V~ 50 Hz (courant alternatif). La tension du secteur électrique doit correspondre aux données techniques indiquées sur l'appareil.
- Placer le cordon de l'adaptateur de telle manière que personne ne puisse tirer dessus ou y trébucher. Pour ne pas endommager le cordon ne pas le faire toucher des bords coupants ou des surfaces chaudes. Le cordon ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité.
- En cas de besoin, utiliser une rallonge électrique, mais vérifier d'abord que celle-ci correspond bien aux caractéristiques techniques de l'appareil.
- Pour assurer une protection complémentaire sur le circuit électrique, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (DDR) de courant différentiel n'excédant pas 30 mA. Prenez conseil auprès de votre électricien.

Contenu de la livraison

- Aspirateur accu eau et poussière avec filtre permanent (dans l'appareil)
- Buse en caoutchouc
- Suceur
- Adaptateur de réseau 230 V avec support mural
- Mode d'emploi

Fixation murale

- Fixer le support mural avec les deux vis et chevilles fournies dans un endroit sec à proximité d'une prise de courant. Quand vous avez cessé de l'utiliser, rangez l'appareil dans le support mural monté et branché, afin qu'il soit toujours chargé et prêt à l'emploi.

Chargement

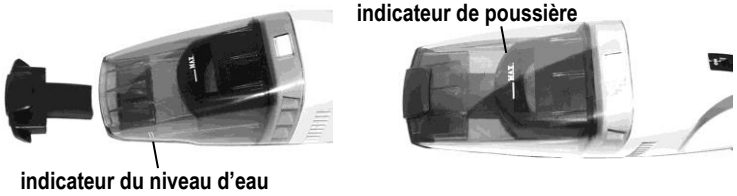
- Enlever au préalable tous les emballages et les feuilles de protection.
- Avant la première utilisation, laissez l'appareil branché durant 24 heures.
- Pour charger ou recharger, fixez l'appareil sur le support mural et brancher l'adaptateur sur une prise de courant de 230 V. Le processus de chargement est indiqué par la lampe témoin.
- Au cas où le voyant ne s'allume pas, vérifiez s'il y a du courant sur la prise et que la prise du chargeur est bien fixée dans l'appareil.
- Vous pouvez conserver l'appareil dans le support mural et l'adaptateur connecté à l'alimentation pour qu'il soit toujours prêt à l'usage. Il n'y a aucun risque de surcharge.

Mise en fonctionnement

- Pour l'utilisation, retirez l'appareil du support et poussez l'interrupteur marche pour aspirer.
- Selon les besoins introduire la buse en caoutchouc ou le suceur dans l'orifice d'aspiration.
- Utiliser l'appareil uniquement pour faire le ménage, dans votre voiture ou atelier. Il ne faut pas s'en servir sur les personnes ou les animaux, cela pourrait provoquer des blessures.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour des poussières explosives, des matières toxiques ou inflammables, des objets pointus, des gravats, des débris de verre, etc., non prévus pour cet appareil.
- Ne jamais utiliser l'aspirateur sans filtre ou avec un filtre endommagé.
- N'utilisez que des accessoires d'origine. L'usage de pièces étrangères à l'appareil peuvent l'endommager ou causer des blessures à l'utilisateur.
- Maintenir l'appareil et le cordon à l'abri de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité, des angles pointus et autres.
- Ne pas poser l'appareil à proximité de sources de chaleur, un four chaud ou autres.

Suceur plat: Tout en dirigeant le bord étroit taillé en biais vers le bas, enfoncer l'embout large du suceur plat dans l'ouverture large du collecteur de poussière (voir figure) jusqu'au point de butée. Le suceur plat est indiqué pour les fentes étroites et les jointures.

Buse en caoutchouc: Enfoncer l'embout étroit avec la languette mobile dirigée vers le haut jusqu'au point de butée dans l'ouverture du collecteur de poussière (voir figure en bas à gauche). La buse en caoutchouc sert à recueillir des petites quantités de liquide ou traiter des surfaces délicates qui risqueraient d'être abîmées par d'autres suceurs.



- Tenir l'ouverture d'aspiration directement sur les parties à aspirer afin que celles-ci puissent pénétrer directement dans le collecteur de poussière. Il est possible d'aspirer de **petites quantités** de liquide (par exemple de l'eau). Dans ce cas veiller à bien respecter l'indication maximale du niveau d'eau dessinée latéralement sur l'appareil.
  L'appareil n'est pas conçu pour aspirer des quantités d'eau plus importantes!
- Après avoir terminé d'aspirer, éteindre l'appareil et vider le collecteur de poussière (voir rubrique Nettoyage et entretien). Ne pas dépasser les indications maximales du niveau de poussière. Si possible vider le collecteur de poussière après chaque utilisation. S'il est trop plein, la poussière risque de ressortir par devant pendant le processus d'aspiration.
- Ne pas poser l'appareil à proximité de sources de chaleur, un four chaud ou autres.
- Veiller à ce que les entrées d'air et les ouvertures d'aspiration restent dégagées sans corps étrangers, peluches, cheveux, etc., afin d'éviter une baisse de la puissance d'aspiration ou une surchauffe de l'appareil!

Nettoyage et entretien

- Nettoyer le collecteur de poussière et le filtre permanent après chaque utilisation afin de conserver la pleine puissance de l'appareil.
- Pour enlever et nettoyer le collecteur de poussière, maintenir l'orifice aspire poussière de l'appareil vers le bas. Appuyer sur le bouton qui déclenche l'ouverture du collecteur, **diriger le collecteur de poussière légèrement vers le bas**, puis retirer délicatement le collecteur.

- **Pour retirer (ou replacer) le collecteur de poussière prière de ne pas faire usage de la force afin de ne pas endommager le collecteur. En ayant recours à la force, on court le risque d'abîmer les encoches en plastique de l'habitacle.**
- Retirer le filtre permanent et libérer également le cache de protection du filtre. Vider ensuite le collecteur de poussière.
- Tapoter le filtre permanent et son cache de protection. Au besoin lavez-les avec de l'eau chaude. Il faut toujours les faire sécher complètement avant de pouvoir les réinsérer dans l'appareil.
- **Recommandation: Ne pas utiliser de sèche-cheveux pour le séchage du filtre permanent. L'air chaud pourrait endommager le filtre permanent.**
- Replacer ensuite le cache de protection du filtre en le positionnant avec l'ouverture avant

vers le haut. Le joint en caoutchouc de la protection du filtre doit s'emboîter parfaitement. Si le joint s'est déplacé, le remettre correctement en place. Au cas où le joint en caoutchouc ne serait pas à sa place ou le filtre permanent ainsi que son cache de protection ne seraient pas correctement insérés, le bloc moteur ne pourrait plus être relié correctement, ni fixé à l'appareil. Cela entraverait le fonctionnement de l'appareil. De plus la poussière pourrait alors pénétrer dans la partie moteur et endommager l'appareil. Par conséquent ne jamais utiliser l'appareil sans le filtre permanent et son cache de protection ainsi que le joint en caoutchouc!

- Replacer le filtre permanent exactement dans son emplacement.
- Puis relier de nouveau le collecteur de poussière soigneusement avec la partie moteur. Penchez-le légèrement et poussez-le délicatement sur la rainure du support de façon à ce que le bouton d'ouverture du collecteur soit bien enclenché. Vérifier que les deux parties soient parfaitement reliées.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec et frais hors de portée des enfants. L'appareil se range dans son support mural, l'adaptateur étant relié à l'appareil et au secteur électrique. Ainsi l'appareil est toujours prêt à l''emploi.

Caractéristiques techniques

AC-DC Adaptateur Model: WJG-Y080900500W
Yuyao Simen Town Wanji Electrics Factory
Input: 100-240V~ 50-60 Hz
Output: 9.0V ⎓ 500mA
Class II (Adaptateur)

L'appareil est muni de 2 accus de 3,4V LI-ION chacun. L'adaptateur a été contrôlé selon les normes de qualité et de sécurité GS. Il a été conçu conformément aux directives CE.

Recyclage

Accus : A l'intérieur de l'appareil se trouvent des accus. Les composants de ces accus peuvent nuire à l'environnement. Par conséquent ne jamais jeter les accus à la poubelle, mais dans un collecteur prévu à cet effet.
Jeter et recycler les emballages selon leur catégorie et conformément aux prescriptions pratiquées dans votre commune : papiers et cartons à la collection de vieux papiers, plastiques à la collection de plastiques.
L'appareil en fin de vie ne doit pas être jeté dans une poubelle domestique. Le symbole de « poubelle barrée d'une croix » situé soit sur le produit, sur l'emballage ou dans le mode d'emploi indique qu'il faut apporter l'appareil en fin de vie à la décharge d'appareils électriques et électroniques de votre commune. Les composants de l'appareil sont recyclables selon leur marquage. La réutilisation de certains composants et le recyclage de vieux appareils permettent de contribuer à la protection et qualité de notre environnement. Demandez aux agents de votre commune de vous guider dans le choix de la bonne décharge et assurez ainsi un recyclage environnemental.

Conditions de garantie

Nous offrons une garantie de 24 mois sur les appareils distribués par nos soins. La garantie commence le jour de la date d'achat (bon de caisse). En cas de mauvais fonctionnement, vous

pouvez retourner l'appareil au service après vente de votre commerçant ou revendeur en fournissant le justificatif d'achat original (bon de caisse) et en expliquant les critères de mauvais fonctionnement afin de le faire réparer l'appareil gratuitement ou d'obtenir éventuellement un appareil de rechange.

Pendant cette période de garantie, nous traitons les dysfonctionnements de l'appareil relatifs à des défauts de matériaux ou de fabrication en nous réservant exclusivement le choix de réparer ou d'échanger l'appareil selon le cas. Ce service ne rallonge pas la durée de garantie et ne donne droit à aucune nouvelle garantie supplémentaire.

Une description précise de la réclamation accélère le processus de réparation.
Nous vous prions de bien vouloir noter que tous droits de complaisance sont exclus :

- après l'expiration de la durée de la vie normale de l'appareil en particulier pour les piles, les accumulateurs, les lampes etc.
- pour les accessoires de consommation, pièces d'usure telles que les roues d'entraînement, les charbons de moteur, les brosses à dents, la garniture de meulage, les fouets à pétrir, les fouets batteur, les accessoires de mixeur plongeur, les lames rondes etc.
- pour les pièces facilement cassables, comme par ex. le verre, la porcelaine ou le plastique
- pour les dommages de transport et en cas d'utilisation erronée
- en cas de manque d'entretien, de nettoyage et de maintenance ainsi qu'en cas de non respect des consignes d'utilisation ou de montage
- en cas d'effets chimiques et/ou électro-chimiques
- en cas d'utilisation de l'appareil sur un mauvais secteur électrique soit par rapport au voltage, soit par rapport au type de courant ainsi qu'en cas de branchement de l'appareil sur une source d'électricité non appropriée
- en cas de conditions ambiantes anormales et de conditions d'exploitation non conformes au mode d'emploi
- en cas de réparations ou d'interventions effectuées sur l'appareil par des personnes non agréées par nos services
- si nos appareils comportent des pièces de rechange, des pièces complémentaires ou des accessoires n'étant pas les pièces d'origine
- en cas d'endommagement provoqué par un contact avec des matériaux inappropriés

Sous réserve de modifications techniques

Version 05/2017

Importateur:
PRODOMUS Vertriebs-GmbH
Landsberger Str. 439
81241 München (Munich)
Germany

Inhoud

Beschrijving..... **2**
Veiligheidsbepalingen..... **22**
Inhoud van het pakket..... **23**
Wandhouder..... **24**
Gebruiks- en oplaadaanwijzing..... **24**
Reinigigen en opbergen..... **25**
Technische gegevens..... **25**
Afval en milieu..... **26**
Garantiebepalingen..... **26**

Veiligheidsbepalingen

Lees vóór ingebruikname van dit apparaat de handleiding uiterst zorgvuldig door en bewaar deze goed, samen met het garantiebewijs en de kassabon. Indien u het apparaat aan derden geeft, geef dan de gebruiksanwijzing mee.

Gebruik volgens de voorschriften: Het apparaat is alleen geschikt voor het opzuigen van stof of kleine boel op water en pluisjes van de grond, van meubilair. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik, niet voor bedrijfsdoeleinden. Gebruik het apparaat niet buitenshuis en alleen volgens deze gebruiksaanwijzing. Neem alle veiligheidsbepalingen in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig in acht en gebruik het apparaat altijd adequaat, om schade aan het apparaat en/of aan andere voorwerpen en/of personen te voorkomen. Wij erkennen geen aansprakelijkheid voor schade en letsel die door ongevallen zijn ontstaan door het niet-naleven van de bepalingen in deze gebruiksaanwijzing.

- Gebruik alleen de meegeleverde accu.
- Het apparaat alleen op 230 V~50 Hz (wisselstroom) aansluiten.
- Deze stofzuiger is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik en voor droog stof. Gebruik de stofuiger niet bij mensen en dieren.
- Gebruik de stofzuiger niet voor explosief stof, brandbare of toxische stoffen, scherpe voorwerpen.
- Dompel de motor nooit onder water of andere vloeistoffen.
- Zuig nooit met een kapot filter of zonder filter.
- Bescherm het apparaat tegen weersinvloeden, vochtigheid en hitte.

- **Voorzichtig! Een elektrisch apparaat is geen speelgoed voor kinderen.** Laat het apparaat nooit onbeheerd tijdens het gebruik. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen over het gebruik van het apparaat.
- Geef kinderen voorlichting over de gevaren die in het kader van elektrische apparatuur kunnen optreden:
  - gevaar door hete en/of bewegende onderdelen,
  - gevaar en letselrisico door middel van sterk aanzuigen of vastzuigen,
  - gevaar door elektrische stroom.

- Kies de standplaats van het apparaat zodanig, dat kinderen geen toegang hebben tot het apparaat.
- Ook het snoer van het oplaadstation moet zich buiten het bereik van kinderen bevinden: zij zouden aan het snoer kunnen trekken.
- Voor de veiligheid geen delen van de verpakking (plastic zakken, karton, piepschuim, etc.) binnen bereik van kleine kinderen laten liggen. Zij mogen niet spelen met de kunststofzak, er bestaat gevaar van verstikking!
- **Het apparaat niet gebruiken als:**
  - het netsnoer beschadigd is
  - het apparaat beschadigd is of niet compleet
  - het apparaat gevallen is en evident beschadigd is of functioneel gestoord blijkt.

  In voorkomende gevallen moet het apparaat door een vakman (*) nagezien en gerepareerd worden om ieder risico uit te sluiten. Schroef het apparaat nooit zelf open om het risico van een elektrische schok te voorkomen.
  Een beschadigd netsnoer mag alleen door een vakman (*) vervangen worden om mogelijke gevaren te vermijden.
  Voor alle reparaties wendt u zich tot een vakman (*).

  (*) Vakman: erkende klantenservice van de dealer of van de importeur, bevoegd voor het uitvoeren van dergelijke reparaties. Voor alle reparaties wendt u zich a.u.b. tot deze klantenservice.
- Gebruik alleen de meegeleverder acculader om het apparaat op te laden.
- Sluit de acculader alleen aan op een correct geïnstalleerd stopcontact (230 V). De plaatselijke spanning moet overeenkomen met de technische specificaties van het apparaat.
- Om de netstekker uit het stopcontact te halen, altijd de stekker zelf en nooit het netsnoer vastpakken. Apparaat nooit dragen aan het netsnoer. Controleer regelmatig of het netsnoer niet beschadigd is. In geval van beschadiging van het netsnoer of van het apparaat mag dit in geen geval worden gebruikt.
- Leg het netsnoer zodanig, dat niemand eraan kan trekken en dat het geen struikelblok kan worden. Het netsnoer mag niet in contact komen met nattigheid of vochtigheid. Het netsnoer mag nooit in de nabijheid van, of in contact met een warmtebron komen, zodat het niet beschadigd raakt.
- Alleen de originele onderdelen mogen gebruikt worden. Het gebruik van vreemde delen houdt letselrisico in en kan het apparaat beschadigen.
- Als extra protectie tegen de gevaren van elektrische stroom wordt het inbouwen van een aardlekschakelaar (RCD) met een verschilstroom van niet meer dan 30 mA in het huishoudelijk stroomcircuit geadviseerd. Vraag uw elektra-installateur om advies.
- Alleen de originele onderdelen mogen gebruikt worden. Het gebruik van vreemde delen houdt letselrisico in en kan het apparaat beschadigen.

Inhoud van het pakket

- Handstofzuiger
- Permanent filter (in het apparaat)
- Filterbedekking (in het apparaat)
- Gom pijpje voor kleine boel op water
- Stofpijpje
- Wandhouder / Oplaadstation
- Gebruiksaanwijzing

Wandhouder

Let op! Kies een geschikte plaats voor de wandhouder: niet in de buurt van een hittebron, zonder directe bezonning, zonder vochtigheid, niet in de buurt van scherpe voorwerpen of hoeken etc. Dit, om beschadiging te voorkomen.

- Bevestig de wandhouder in een droge ruimte in de buurt van een stopcontact. Steek de acculader in het stopcontact. Hang de geheel gemonteerde hand- en vloerstofzuiger in de geleiding van de wandhouder.
- Berg het apparaat, indien het niet wordt gebruikt, op in de wandhouder. Is de stekker in het stopcontact, is het apparaat op elk gewenst moment klaar voor gebruik.

Gebruiks- en oplaadaanwijzing

Let op! Gebruikt u het apparaat niet zo lang het niet compleet en correct in elkaar is gezet. Gebruikt u het apparaat niet zo lang de stofbox en alle filters niet correct zijn ingebouwd. Gebruikt u het apparaat nooit voor het opzuigen van vloeistoffen, explosief of licht ontvlambaar materiaal, sigaretten, gloeiende as, gloed, brandend materiaal, naalden of andere puntige voorwerpen.

- Laad het apparaat voor het eerste gebruik minstens 24 uur op.Plaats om op te laden en om opnieuw op te laden de zuiger in de wandhouder, en sluit de accu op 230 V wisselstroom aan. Het opladen wordt door middel van een kontrolelampje aangegeven.
- Brandt het lampje niet, moet gekontroleerd worden of het stopkontakt met stroom wordt verzorgd en of de stekker korrekt in het stopkontakt werd aangebracht.
- Berg de accuzuiger steeds in de wandhouder op, zodat deze op ieder gewenst moment bruikbaar is. Het gevaar het apparaat te overladen, bestaat niet.
- Neem de accuzuiger uit de wandhouder en stel het met behulp van de schuifschakelaar in werking.
- Het zuigpijpje of de borstel kunnen, indien gewenst, in de zuigopening worden gestoken.

Montage van de stof pijpje:

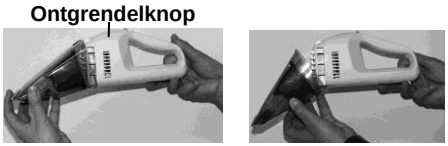
Montage van de gom pijpje:

Aanduiding van de water nivelleren

Aanduiding van de stof quantiteit

Reinigen en opbergen

- Reinig het stofreservoir en het permanente filter na elk gebruik om een optimale zuigprestatie te behouden.
- Om het stofreservoir te verwijderen en te reinigen plaatst u de accuzuiger met de zuigopening naar beneden. Druk op de ontgrendelknop, **houd het stofreservoir een beetje schuin naar beneden** en ontneem het stofreservoir.



- **Gebruik niet teveel kracht tijdens het verwijderen of plaatsen van het stofreservoir. Dit, om te voorkomen dat de uitsparingen van de plastic behuizing beschadigen of afbreken.**
- Ontneem het permanente filter en en de filterbedekking. Leeg het stofreservoir.
- Klop het permanente filter en de filterbedekking uit. Indien gewenst kunt u deze met een beetje warm water schoonmaken. Het permanente filter en de filterbedekking mogen pas terug geplaatst worden indien deze geheel droog zijn.
- **Let op: Gebruik geen föhn om het permanente filter te drogen. Hete lucht kan het permanente filter beschadigen.**
- Plaats de filterbedekking passend terug. De voorste opening moet daarbij naar boven wijzen. Let er op, dat de rubberen afsluiting van de filterbedekking zich op de juiste plaats bevindt. Corrigeren indien nodig. Indien de rubberen ring, de filterbedekking en het permanente filter niet juist zijn geplaatst kan het motorisch gedeelte niet of niet correct aan het stofreservoir worden bevestigd. Dit heeft tot gevolg dat de zuigprestatie slechter wordt. Ook kan in de motor intredend stof de motor en het apparaat beschadigen. Gebruik het apparaat daarom nooit zonder rubberen ring, filterbedekking en het permanente filter.
- Plaats het filter passend terug in de filterbedekking.
- Houd het stofreservoir een beetje schuin en schuif het zodanig op het motorisch gedeelte, dat de vergrendelknop dichtklikt. Controleer of beide onderdelen stevig met elkaar zijn verbonden.
- Berg het apparaat op een droge en koele plaats op, buiten het bereik van kinderen. Plaats het apparaat in de wandhouder resp. in het mobiele oplaadstation. Is de stekker altijd in het stopcontact geplaatst, is uw stofzuiger op elk gewenst moment bedrijfsklaar.

Technische gegevens

AC-DC Adapter: WJG-Y080900500W
Yuyao Simen Town Wanji Electrics Factory
Input: 100-240V~ 50-60 Hz
Output: 9.0V ⎓ 500mA
Bescherming klas II (Adapter)

Accu zuiger: ca. 7,4V (in operatie). In dit apparaat zijn 2 accu cellen, elk 3.4 V Li-Ion

Afval en milieu

Voor het verwijderen van het apparaat, verwijder de accu cellen uit de apparaat..
Accus moeten vakkundig worden verwijderd en horen in het bijzonder afval!
Voer de verpakking gescheiden af en conform uw lokale afvalvoorschriften.
Doet u karton en papier bij het oud papier en laat folies recyclen.
Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet via het gewone huisvuil worden afgevoerd en moet op een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven. Het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking wijst hierop. Vragen over milieuvoorschriften worden door uw plaatselijke afvalverwerking beantwoord. De materialen zijn volgens hun kenmerken herbruikbaar. Met het hergebruik, de stoffelijke verwerking of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraag a.u.b. bij uw gemeentelijke afvalverwerking naar de betreffende plaats voor de afvalverwerking (verzamelplaats voor oude apparaten van de gemeentelijke afvalverwerking). Zorg zodoende voor een milieuvriendelijk afvoeren van het apparaat.

Garantiebepalingen

Wij geven 24 maanden garantie op het door ons gedistribueerde apparaat. De garantietermijn gaat in op de dag van de datum van aankoop (kassabon). In het geval van een storing geeft u het complete apparaat in de originele verpakking aan uw dealer met de foutmelding en de originele bon van aankoop (kassabon), die absoluut noodzakelijk is voor een gratis reparatie of voor omruil.

Binnen de garantietermijn verhelpen wij gebreken aan het apparaat die te herleiden zijn tot materiaal- of fabricagefouten naar ons eigen inzicht door reparatie of door om te ruilen. Deze diensten leiden niet tot een verlenging van de garantietermijn. Er ontstaat geen aanspraak op een nieuwe garantietermijn. Verdere aanspraken, vooral schadevergoeding, zijn uitgesloten.

Een precieze beschrijving van de reclamatie verkort de behandelduur.

Wij vragen om uw begrip, dat gratis herstel na verloop van de garantie uitgesloten is en:

- na verlopen van de levensduur afhankelijk van de bouwwijze en voor gebruiksaccessoires en onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals bijv. opzetstukken, filters etc.
- bij schade door breuk, zoals bijv. glas, porselein of kunststof
- bij transportschade, verkeerd gebruik, evenals
- bij gebrek aan onderhoud, reiniging en instandhouding en bij het niet naleven van de gebruik- en montageaanwijzingen
- bij chemische en/of elektrochemische inwerkingen
- bij bedrijf met een verkeerde stroomsoort, resp. een verkeerd voltage en bij het aansluiten op ongeschikte stroombronnen
- bij abnormale milieuomstandigheden en bij oneigenlijke bedrijfsvoorwaarden
- evenals ook dan, als reparaties of ingrepen zijn voorgenomen door personen die hiervoor door ons niet geautoriseerd zijn of
- als onze apparaten werden uitgerust met reserveonderdelen, uitbreidingsonderdelen of accessoires die geen originele onderdelen zijn
- of als aanraking met ongeschikte stoffen het defect heeft veroorzaakt

Importer:
PRODOMUS Vertriebs-GmbH
Landsberger Str. 439
81241 München (Munich)
Germany

Aspiratore ricaricabile secco-umido AS 1562LI "Handy Turbo"

Sommario

Importanti indicazioni di sicurezza…….. 28
Contenuto.....…….…… 29
Montaggio a muro…….....…….... 29
Caricamento……...……..... 30
Utilizzo…….....……..... 30
Pulizia e conservazione.....……..... 31
Dati tecnici….....…… 32
Smaltimento…..…… 32
Garanzia…… 33

Importanti istruzioni di sicurezza

Prima di mettere in funzione il Vostro apparecchio fate buona conoscenza delle istruzioni d'uso. Conservate le istruzioni d'uso per un consulto ulteriore nel tempo.
Se l'apparecchio venisse ceduto a qualcuno d'altro siete pregati di consegnare anche le istruzione d'uso.
Utilizzo consigliato: L'apparecchio è adatto ad aspirare piccole quantità di sporco, polvere e liquido. E' stato concepito per un utilizzo privato e non in campo industriale. Utilizzate l'apparecchio esclusivamente per lo scopo per cui è stato pensato. Per evitare danni all'apparecchiatura oppure un utilizzo non congeniale, nonché pericoli o ferite, seguite le istruzioni di sicurezza e d'uso allegate. Per danni o incidenti causati dalla la non osservazione delle norme di sicurezza di queste istruzioni d' uso non ci considereremo responsabili in nessun modo. Non utilizzate l'apparecchio all'aperto.

- **Non utilizzare l'apparecchio quando:**
  - cade e sono ben visibili danni all'involucro, al cavo oppure all'adattatore per la ricarica.
  - avvisa un malfunzionamento.
- Il cavo per la corrente può essere sostituito solo da un tecnico(*), per evitare pericoli legati alla corrente elettrica. Per riparazioni rivolgersi ad un tecnico(*). Riconosciuto dal punto vendita e/o approvato dal costruttore, il quale è responsabile della riparazione. Per tutte le riparazioni rivolgetevi al servizio clienti.
- **Attenzione! Un apparecchiatura elettrica non è un gioco per bambini!** Questo apparecchio non è adatto ad essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con limitazioni fisiche, sensoriali, psichiche oppure prive di esperienza e/o conoscenza, a meno che, queste non vengano seguite da una persona addetta alla loro sicurezza oppure abbiano ricevuto da questa adeguate istruzioni all'utilizzo dell'apparecchio stesso.
  Le apparecchiature elettriche non devono mai essere lasciate incustodite. Informate i vostri figli sui legami esistenti tra pericoli e apparecchiature elettriche.:
  - Pericolo dato da pezzi movibili e surriscaldati.
  - Pericolo e rischio di ferirsi dati da una forte aspirazione
  - Pericolo dato dalla corrente elettrica
- Posizionate il vostro apparecchio in modo tale che i bambini piccoli non ne abbiano accesso.

- Anche il cavo per la ricarica deve essere sistemato in modo tale che i bambini non ne abbiano accesso, perché potrebbero tirarlo.
- Per sicurezza non lasciate in giro nemmeno i pezzi dell'imballo (sacchetto di plastica, cartone, polistirolo, ecc.). Non devono giocare con il sacchetto di plastica, potrebbero restare soffocati.
- Attenzione! Pericolo di corto circuito e di scossa! Ne il cavo né la spina devono entrare in contatto con acqua o qualsiasi altro liquido.
  - Non immergete in acqua o in altro liquido ne il cavo ne il caricabatteria, nemmeno per la pulizia o per altro scopo.
  - Non toccate l'apparecchio, mentre è allacciato alla corrente, con mani umide, oppure stando sopra un pavimento umido.
  - Non appoggiate l'apparecchiatura per terra, quando questa si trova collegata alla corrente.
- Quando staccate la presa, fate presa sulla presa e non sul cavo, in modo da evitare danni a quest'ultimo. Non piegate il cavo della corrente e non arrotolatelo attorno all'apparecchio. Controllate continuamente che il cavo non sia danneggiato.
- Se il cavo oppure l'apparecchio è danneggiato , questo non deve essere utilizzato.
- Usate esclusivamente il caricabatteria incluso nella confezione per la ricarica.
- Attaccate il caricabatteria esclusivamente ad una presa installata a norma. (230 V).
- La tensione della corrente deve coincidere con i dati tecnici dell'apparecchiatura.
- Posizionate il cavo elettrico in modo tale che nessuno possa tirarlo o inciamparci.
- Il cavo non deve essere danneggiato da spigoli taglienti oppure messo in contatto con fonti di calore.
- Come ulteriore protezione da pericoli, viene consigliata l'installazione di un sistema di sicurezza in caso di una mancato apporto di corrente (Salvavita). Chiedete consiglio al vostro elettricista.
- Durante l'utilizzo non lasciate mai l'apparecchio incustodito.
- Utilizzate esclusivamente accessori originali. L'uso di pezzi estranei può danneggiare l'apparecchio e portare dei rischi di ferita all'utilizzatore.
- Tenete l'apparecchio ed il cavo lontano da fonti di calore, dai raggi del sole, umidità, spigoli taglienti ecc., per evitare danni a quest'ultimo.

Contenuto

- Aspiratore ricaricabile
- Inserto in gomma per i liquidi
- Ugello per le fughe
- Sostegno a muro con materiale per l'applicazione
- Caribatteria

Montaggio a muro

⚠ **Attenzione ! Scegliete per il montaggio a muro una zona lontana da fonti di calore, sole diretto, umidità, spigoli vivi ecc., per evitare danneggiamenti**

- Applicate il sostegno a muro con il materiale contenuto nella confezione in una stanza asciutta nelle vicinanze di una presa della corrente. Inserite il caricabatteria nella presa.
- Quando l'apparecchio non viene utilizzato lasciatelo inserito nel sostegno a muro.

- In questo modo il caricabatteria può essere attaccato all'apparecchio ed alla corrente, in modo tale che quest'ultimo risulti carico e pronto all'uso.
- Caricare l'apparecchio
- Prima dell'utilizzo togliete dal apparecchio tutti i materiali per l'imballo e la pellicola protettiva.

Caricamento

⚠ **Attenzione! Utilizzate esclusivamente il caricatore contenuto nella confezione per la ricarica dell'apparecchio.**

- Per ottenere un ottimo rendimento aspirante, l'apparecchio dovrebbe essere messo in carica per almeno 24 ore.
- Per caricare e ricaricare inserite la piccola spina del caricabatteria nell'apposita apertura posta sul aspiratore. Allacciate il caricabatteria ad una presa da 230V.
- Il processo di caricamento viene segnalato da una luce di controllo carico.
- Se la luce non si illumina, controllate se la presa apporta corrente e se il caricabatteria è collegato correttamente all'aspiratore.
- Se l'aspiratore viene mantenuto nella sua sede di ricarica, questo sarà sempre pronto all'utilizzo. Non esisto il pericolo di un sovraccarico.

Utilizzo

⚠ **Attenzione! Non utilizzate l'aspiratore per aspirare della polvere esplosiva, infiammabile oppure tossica, oggetti taglienti, ruderi, cocci ecc. E' pericoloso e l'aspiratore non è adatto a tale uso. Utilizzate l'apparecchio solo per lavori domestici, per l'auto oppure nell'officina di casa. Le persone oppure gli animali non possono essere aspirati , potrebbero formarsi delle ferite. Non utilizzate mai l'apparecchio senza o con un filtro danneggiato. Questo potrebbe causare danni al motore oppure ferite da oggetti volanti.**

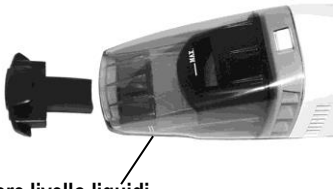
- Staccate il caricatore dall'apparecchio. Togliete l'aspiratore dal sostegno a muro.
- L'ugello per le fughe e l'inserto in gomma per i liquidi, verranno applicati a necessità sull'apertura aspirante anteriore.
- Spostate il pulsante in avanti su ON/OFF per mettere in funzione l'aspiratore.

Ugello fughe:
Inserire l'ugello da fughe con l'attacco verso il basso (a sbieco) nella bocca aspirante grande fino al gradino (vedi immagine).

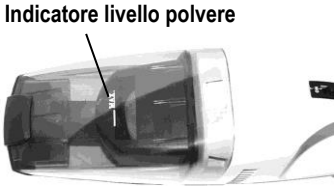
L'ugello per le fughe è utile per l'aspirazione di fughe e fessure sottili.

Inserto in gomma per liquidi:

- Inserire l'inserto sottile con il labbro di sigillatura verso l'alto fino all'attacco dello scalino nella bocca aspirante (vedi immagine sotto). L'inserto in gomma è utile per piccole quantità di liquido oppure per superfici delicate, che con altri inserti potrebbero essere graffiati.



Indicatore livello liquidi



Indicatore livello polvere

- Tenete l'apertura aspirante direttamente sul materiale da aspirare, in modo che questo vada direttamente nel contenitore della polvere. Potete aspirare anche delle piccole quantità di liquido (acqua).
- Osservate però l'indicatore del livello liquidi sul lato dell'apparecchio.
- L'apparecchiatura non è adatta a quantità di acqua superiori! Per spegnere l'aspiratore spingete l'interruttore ON/OFF all'indietro.
- Dopo avere utilizzato l'aspiratore, spegnetelo e svuotate il contenitore per la povere (vedi sotto „ Pulizia e conservazione"). Non oltrepassate il livello massimo per la polvere. Svuotate il contenitore dopo l'utilizzo.
- Non ponete l'aspiratore nelle vicinanze di fonti di calore, come per es. un forno caldo.
- osservate che l'ingresso per l'aria e l'apertura aspirante siano liberi da corpi estranei, pilucchi, capelli, ecc., in modo da evitare il surriscaldamento ed un calo della capacità aspirante!

Pulizia e conservazione

Attenzione pericolo di scossa! Osservate che l'interno della l'aspiratore, il cavo ed il caricabatteria non vengano in contatto con acqua o altri liquidi.
Prima di riporre l'apparecchio fatelo raffreddare.

- Pulite il contenitore per la polvere ed il filtro dopo ogni utilizzo, in modo da garantirne la massima efficienza aspirante.
- Tenete l'aspiratore con l'apertura aspirante verso il basso per la pulizia del contenitore per la polvere. Premete il pulsante sganciante e togliete il contenitore.

- Togliete il filtro permanente ed il suo coprifiltro dal contenitore e svuotatelo.
- Date una sbattuta al filtro ed alla sua copertura. Se necessita potete sciacquarlo con un po' di acqua calda. Prima di riporre il filtro ed il coprifiltro, lasciateli asciugare all'aria aperta.
- **Indicazione:** Non usate l'asciucapelli per asciugare il filtro, questo potrebbe danneggiarlo.
- Riponete quindi il coporifiltro al suo posto (con l'apertura anteriore verso sopra).
- La guaina sigillante del coprifiltro deve posizionare in modo perfetto.
- Se la guaina dovesse essersi spostata , deve essere riposizionata nel modo giusto.

- Se la guaina sigillante, il coprifiltro ed il filtro non vengono riposizionati nel modo giusto, il gruppo motore non potrà essere fissato nel modo giusto. Ciò potrebbe diminuire la potenza aspirante. Inoltre potrebbe entrare della polvere nel gruppo motore e di conseguenza danneggiare l'apparecchio. Perciò l'apparecchio non va mai utilizzato senza il filtro permanente, coprifiltro ed il sigillo di gomma!
- Riposizionate il contenitore per la polvere, in modo tale che il pulsante sganciante si agganci di nuovo correttamente. Testate se entrambi i pezzi sono ben collegati tra di loro.
- Pulite l'involucro, in caso di necessità , con un panno morbido.
- Non utilizzate per la pulizia dei detergenti aggressivi o degli oggetti contundenti.
- Conservate l'apparecchio in un luogo asciutto e fresco , lontano dalla portata dei bambini.
- Dovrebbe essere inserito nel suo supporto a muro (con il caricabatteria inserito) ed attaccato alla corrente elettrica. In questo modo l'aspiratore sarà sempre pronto all'uso.

Dati tecnici

AC-DC Adapter: WJG-Y080900500W
Yuyao Simen Town Wanji Electrics Factory
Input: 100-240V~ 50-60 Hz
Output: 9.0V ⎓ 500mA
Classe di sicurezza II (Caricabatteria)
Aspiratore ricaricabile ca. 7,4V (all'utilizzo).
Nell'aspiratore si trovano 2 pile ricaricabili da 3.7 V Li-Ion

Il caricabatteria è testato GS. L'aspiratore ed il caricabatteria sono stati costruiti secondo le norme vigenti CE.

Smaltimento

Aspiratore : All' interno dell'aspiratore si trovano 2 celle ricaricabili Li-Ion.
I componenti delle celle ricaricabili possono inquinare l'ambiente. Perciò quest' ultimo non devono essere buttate nell'immondizia di casa, bensì in appositi contenitori per lo smaltimento di caricabatteria.
Indicazione: Prima di togliere le celle ricaricabili bisogna staccare l'apparecchio dalla corrente. Per estrarre le celle ricaricabili aprite l'apparecchio con l'aiuto di un cacciavite (sul fianco si trovano 3 viti a croce) e togliete le celle. I caricabatteria potrete smaltirli nei appositi contenitori oppure presso un rivenditore di materiale elettrico specializzato.
Smaltite l'imballo separatamente e seguendo le indicazioni per il riciclo, dettate dal vostro Comune. Questo articolo non può essere smaltito nell' immondizia casalinga, ma deve essere consegnato presso il punto di raccolta riciclaggio materiale elettrico.
Il simbolo (bidone immondizia con croce) sul prodotto, indica questa procedura.

Risposte riguardanti lo smaltimento verranno date direttamente dalla piazzola di smaltimento rifiuti del vostro Comune. I materiali saranno riutilizzabili secondo la caratteristica indicata.
Con il riciclaggio di vecchio apparecchiature darete un contributo significativo alla salvaguardia dell'ambiente. Informatevi presso il vostro Comune di residenza per avere l'indicazione della piazzola di smaltimento più vicina a voi. In questo modo l'apparecchio sarà smaltito più ecologicamente possibile.

Indicazioni per la garanzia

Garantiamo un funzionamento di 24 mesi per l'apparecchiatura da noi prodotta. Questa avrà validità dalla data di acquisto dell'apparecchiatura (data scontrino). In caso di malfunzionamento siete pregati di restituire tutta l'apparecchiatura nella sua confezione originale indicandone i difetti, al vostro rivenditore, accompagnata dallo scontrino fiscale, il quale vi darà diritto ad una riparazione oppure ad una sostituzione dell'apparecchio stesso.
Nel periodo di garanzia saranno eseguiti interventi riguardanti difetti legati al materiale ed alla produzione, tramite riparazione oppure sostituzione. Questi servizi non prolungheranno il periodo di garanzia. Non sorgerà nessun diritto di un prolungamento della garanzia.
Per cortesia non spedite nessun apparecchio senza una richiesta preventiva oppure senza confezione,
una descrizione precisa del problema accorcerà notevolmente i tempi della lavorazione.
Confidiamo nella vostra comprensione, escludendo ogni risarcimento in caso di:

- batterie, caricabatteria, aspiratore e materiale inerente alle luci scaduto, ecc.
- pezzi di ricambio come per es., cinghie di trasmissione, carboncini motore, spazzole motore, lime, impastatori, frullatori, fruste ad immersione, attrezzature ecc.
- rottura, come per es. vetro, porcellana oppure plastica
- danni da trasporto, cattivo utilizzo, come anche
- mancata manutenzione, pulizia e assistenza e nella non osservanza delle istruzioni relative al montaggio e all'uso.
- in caso di azioni chimiche e/o elettrochimiche
- messa in funzione con corrente non adatta ossia, tensione e allaccio non compatibili
- condizioni ambientali non corrette ed una manutenzione non tecnica
- come anche, in caso di interventi eseguiti da persone non competenti e da noi non riconosciute, e quindi non autorizzate
- in cui l'apparecchiatura venisse fornita da pezzi di ricambio o di incremento non originali
- contatto con materiale non adatto, prima causa del danno

Anche nel caso in cui l'aspiratore non fosse piú in garanzia, questo puó essere spedito comunque al nostro servizio clienti, per essere riparato. Dopo averlo provvisto di un sufficiente importo di affrancatura.
Le riparazioni eseguite, saranno peró da pagare.

Cambiamenti tecnici sono stati apportati alla versione 05/2017

Importatore:
PRODOMUS Vertriebs-GmbH
Landsberger Str. 439
81241 München (Munich)
Germany

Ruční akumulátorový vysavač AS 1562LI "Handy Turbo" CZ

Obsah

Popis..... 2
Důležité bezpečnostní pokyny..... 34
Rozsah dodávky..... 35
Montáž na stěnu..... 36
Nabít přístroj..... 36
Použití..... 36
Čištění a úschova..... 37
Technické údaje..... 38
Likvidace..... 38
Pokyny pro záruku..... 39

Důležité bezpečnostní pokyny

Než Váš přístroj uvedete do provozu, seznamte se prosím pečlivě s návodem k obsluze. Bezpodmínečně uschovejte návod k obsluze k pozdějšímu nahlédnutí. Při předávání přístroje předejte prosím i návod k obsluze.

Použití k určenému účelu:
Přístroj je vhodný k vysávání malých množství nečistot, prachu a kapalin. Je koncipován pro soukromé použití, ne pro průmyslové použití. Používejte přístroj jen ke stanovenému účelu, jak je uvedeno v tomto návodu k obsluze. Aby se předešlo poškození přístroje, neodbornému použití nebo nebezpečí a poranění, dodržujte prosím bezpečnostní pokyny a návod k obsluze tohoto přístroje. Za škody nebo nehody, které vzniknou nedodržením tohoto návodu k obsluze, nepřebíráme ručení. Nepoužívejte přístroj venku.

- **Přístroj nepoužívejte, pokud**:
  - spadl a/nebo má viditelné škody na plášti, síťovém kabelu nebo nabíjecím adaptéru.
  - vykazuje funkční poruchy.
- Poškozený síťový kabel smí být vyměnen jen odborníkem (*), aby byla vyloučena nebezpečí způsobená elektrickým proudem. V případě oprav se obraťte na odborníka (*).
  (*) Odborník: uznávaná zákaznická služba dodavatele nebo importéra, který je za takové opravy zodpovědný. V případě všech oprav se obraťte prosím na tuto zákaznickou službu.

- **Pozor! Elektrický přístroj není hračka pro děti!** Tento přístroj není určen pro to, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a/nebo z nedostatku vědomostí, ledaže by na ně dohlížela osoba zodpovědná za jejich bezpečnost nebo od ní obdržela pokyny, jak používat přístroj.

Nenechávejte proto prosím elektrické přístroje nikdy bez dozoru. Na děti se musí dohlížet, aby si s přístrojem nehrály. Objasněte Vašim dětem nebezpečí, která mohou v souvislosti s přístroji vzniknout:

- nebezpečí způsobené pohyblivými nebo horkými částmi přístroje
- nebezpečí a riziko zranění způsobené silným vysáváním
- nebezpečí způsobené elektrickým proudem

- Zvolte místo pro Váš spotřebič tak, aby k němu děti neměly přístup.
- Rovněž síťový kabel adaptéru pro nabíjení musí být mimo dosah dětí, protože by za něj mohly tahat.
- Z důvodu bezpečnosti nenechávejte ležet na dosah malým dětem žádné části obalu (umělohmotný sáček, karton, polystyren atd.).
  Nesmějí si hrát s umělohmotným sáčkem, vzniká nebezpečí udušení!

- **Pozor! Nebezpečí zkratu a zasažení proudem! Síťový kabel a síťová zástrčka se nesmí dostat do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami.**
  - Nikdy neponořujte přístroj, síťový kabel ani adaptér pro nabíjení do vody nebo jiných kapalin, ani z důvodu čištění ani za jiným účelem.
  - Nedotýkejte se přístroje, zatímco je připojen k proudové síti, mokrýma nebo vlhkýma rukama nebo stojíte –li na vlhké podlaze.
  - Nestavte ani nepokládejte přístroj na vlhký podklad, pokud je připojen k proudové síti.

- Pokud budete vytahovat síťovou zástrčku, uchopte vždy za síťovou zástrčku, nikoli za síťový kabel, aby se vyloučilo poškození síťového kabelu. Síťový kabel nelámejte a neomotávejte okolo spotřebiče. Kontrolujte pravidelně, zda není síťový kabel poškozený. Při poškození síťového kabelu nebo přístroje nesmí být přístroj v žádném případě používán.
- Používejte jen dodaný adaptér pro nabíjení k nabíjení přístroje.
- Připojujte adaptér pro nabíjení jen k zásuvce instalované podle předpisů (230 V). Síťové napětí se musí shodovat s technickými údaji přístroje.
- Pokládejte síťový kabel tak, aby za něj nikdo nemohl tahat a nemohlo dojít ke klopýtnutí. Síťový kabel nesmí být poškozen ostrými hranami nebo kontaktem s horkými místy.
- Jako dodatečná ochrana před nebezpečími způsobenými elektrickým proudem je doporučována montáž zařízení na ochranu před chybným proudem (RCD) s vyměřeným spouštěcím proudem ne větším než 30 mA v domácím proudovém okruhu. Požádejte Vašeho elektroinstalatéra o radu.
- Nenechávejte přístroj během použití nikdy bez dozoru.
- Používejte výhradně originální příslušenství s přístrojem. Používání cizích dílů může přístroj poškodit a způsobit rizika poranění pro uživatele.
- Udržujte přístroj a síťový kabel dále od horka, přímého slunečního záření, vlhkosti, ostrých hran atd., aby byla vyloučena poškození.

Rozsah dodávky

- Akumulátorový vysavač zamokra/zasucha
- Gumová sací násada pro kapaliny
- Štěrbinovitá tryska
- Úchyt na stěnu s upevňovacím materiálem
- Adaptér pro nabíjení
- Návod k obsluze

Montáž na stěnu

Pozor! Vyberte pro uchycení na stěnu místo vzdálené od zdrojů tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti, ostrých hran atd., aby byla vyloučena poškození.

- Upevněte úchyt na stěnu dodaným upevňovacím materiálem v suché místnosti v blízkosti zásuvky na stěně. Zasuňte adaptér pro nabíjení do zásuvky.
- Uschovávejte přístroj, pokud jej nepoužíváte, v namontovaném úchytu na stěnu. Adaptér pro nabíjení může být přitom připojen k přístroji a k proudové síti, aby byl přístroj v případě potřeby nabit a připraven po ruce.

Nabít přístroj

Odstraňte před nabíjením a použitím všechny obalové materiály a ochranné folie.
Pozor! Používejte jen dodaný adaptér pro nabíjení k nabíjení přístroje.

- Před prvním použitím nabijte přístroj alespoň 24 hodin.
- K nabíjení a opětovnému nabíjení zasuňte malou zástrčku adaptéru pro nabíjení do stanovené zdířky na akumulátorovém vysavači. Poté připojte adaptér pro nabíjení k zásuvce střídavého proudu 230 V. Postup nabíjení je zobrazen kontrolním světlem nabíjení.
- Nesvítí –li ukazatel, zkontrolujte prosím, zda zásuvka přivádí proud a adaptér pro nabíjení je správně zasunut na akumulátorovém vysavači.
- Pokud uschováváte přístroj v úchytu na stěnu s adaptérem pro nabíjení u proudové sítě, je vždy v pohotovosti. Nebezpečí nadměrného nabití přitom neexistuje.

Použití

Pozor! Nepoužívejte akumulátorový vysavač pro explozivní prach, hořlavé nebo toxické látky, ostré předměty, stavební suť, střepy atd. Je to nebezpečné a pro to není přístroj vybaven.

Používejte tento akumulátorový vysavač jen v domácnosti, v autě nebo v dílně. Lidé nebo zvířata nesmějí být přístrojem vysávána, mohlo by dojít ke zraněním.

Nepoužívejte nikdy přístroj bez filtru nebo je –li poškozený. To by mohlo vést ke škodám na motoru a k poraněním způsobeným letícími částmi.

- Odstraňte adaptér pro nabíjení z přístroje. Sejměte akumulátorový vysavač z úchytu na stěnu.
- Štěrbinovitá tryska nebo gumová sací násada pro kapaliny jsou v případě potřeby zasunuty do předního sacího otvoru.
- Vysuňte spínač Zapnuto/Vypnuto dopředu, abyste uvedli přístroj do provozu.

Štěrbinovitá tryska: Štěrbinovitou trysku zasuňte přední, sešikmenou násadou dolů ukazující se na širokém uzavíracím kusu až k dorazu do sacího otvoru (viz obrázek).

Štěrbinovitá tryska je vhodná pro úzké trhliny a stěrbiny.

Gumová sací násada pro kapaliny: Úzkou násadu s přední uzavírací čelistí vysuňte nahoru ukazujíc až k dorazu do sacího otvoru (viz obrázek dole). Gumová sací násada se hodí pro menší množství kapalin nebo pro citlivé povrchové plochy, které by ostatními tryskami mohly být poškrábané.

- Držte sací otvor přímo na nasávané věci tak, aby se tato mohla dostat do nádoby na prach. Můžete nasávat i **malá množství** kapalin (např. voda). Dodržujte přtom maximální ukazatel hladiny pro vodu na straně přístroje.
  Pro větší množství vody není přístroj vhodný!
- Pro vypnutí přístroje zasuňte spínač Zapnuto/Vypnuto dozadu.
- Po ukončení sání vypněte přístroj a vyprázdněte nádobu na prach (viz „Čištění a úschova“). Nepřekračujte ukazatel stavu pro prach. Vyprázdněte nádobu na prach pokud možno po použití. Byla –li by příliš plná, může při sání opět vypadnout ven nečistota.
- Nestavte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, jako například horká kamna.
- Dbejte na to, aby byly otvory pro přívod vzduchu a otvory pro nasávání bez cizích těles, cucků, vlasů atd., aby byl vyloučen snížený sací výkon nebo přehřátí přístroje!

Čištění a úschova

Pozor nebezpečí zasažení proudem! Dbejte na to, aby se vnitřek přístroje, síťový kabel a adaptér pro nabíjení nedostal do kontaktu s vodou. Neponořujte akumulátorový ruční vysavač do vody nebo jiných kapalin.
Nechte přístroj před čištěním a uklízením vychladnout.

- Vyčistěte nádobu na prach a permanentní filtr po každém použití, aby byl zachován plný sací výkon.
- Držte pro sejmutí a čištění nádoby na prach akumulátorový ruční vysavač sacím otvorem dolů. Stiskněte tlačítko odblokování, **nakloňte nádobu na prach trochu dolů** a opatrně ji uvolněte. Poté sejměte nádobu na prach opatrně z motorové části.

- **Důležité: Nepoužívejte prosím při sejmutí (nebo nasazování) nádoby na prach velkou sílu, aby se nepoškodil. Při příliš velkém použití síly by se mohly otvory pro upevnění v umělohmotném plášti zlomit.**
- Vyjměte permanentní filtr a uvolněte i kryt filtru z nádoby na prach. Vyprázdněte nyní nádobu na prach.
- Vyklopte permanentní filtr a kryt filtru. V případě potřeby můžete tento opláchnout trochou teplé vody. Nechte permanentní filtr a kryt filtru kompletně vyschnout před opětovným použitím na vzduchu.
- **Upozornění: Nepoužívejte vysoušeč vlasů k sušení permanentního filtru, protože horký vzduch může permanentní filtr zničit.**
- Nasaďte poté kryt filtru předním otvorem nahoru ukazujíc opět přesně. Gumové těsnění krytu filtru musí přtom sedět přesně. Uvolnilo –li by se, utěsněte jej opět správně. Pokud gumové těsnění nesedí přesně a kryt filtru a permanentní filtr není správně používán, nemůže být motorová jednotka již přesně a pevně upevněna na nádobě pro prach. To může snížit i sací výkon. K tomu se může prach dostat do motorové jednotky a poškodit přístroj. Nepoužívejte proto přístroj nikdy bez permanentního filtru, krytu filtru a gumového těsnění!
- Nasaďte permanentní filtr opět přesně do krytu filtru.
- Poté nasaďte nádobu na prach opět opatrně na motorovou část. Přitom ji lehce skloňte a posuňte opatrně na drážku úchytu tak, že tlačítko odblokování pevně zacvakne. Zkontrolujte, zda jsou spolu obě části pevně spojeny.
- Otřete plášť v případě potřeby jen měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte k čištění agresivní čistící prostředky nebo předměty s ostrými hranami.
- Uschovávějte přístroj na suchém, chladném místě mimo dosah dětí. Měl by být zasunut v úchytu na stěnu s adaptérem pro nabíjení na přístroji a připojen k proudové síti. Tak je přístroj vždy v pohotovosti.

Technické údaje

Nabíječka model: WJG-Y080900500W
Yuyao Simen Town Wanji Electrics Factory
Napětí: 100-240V~ 50-60 Hz
Nabíječka:: 9.0V ⎓ 500mA
2 x 3,7 V Li-Ion
GS & CE

Likvidace

Akumulátorová baterie: Uvnitř akumulátorového ručního vysavače se nachází 2 Li-Ion akumulátorových článků.
Součásti akumulátorových článků mohou poškodit životní prostředí: Proto neházejte defektní akumulátorové články do popelnice na domácí odpad, nýbrž jen do oddělených nádob pro recyklaci akumulátorových článků.
Upozornění: Před odstraněním akumulátorových článků je třeba přístroj odpojit od sítě.
K odstranění akumulátorových článků uvolněte šrouby přístroje (na straně se nacházejí 3 křížové šrouby) a vyjměte akumulátorové články. Akumulátorové baterie zlikvidujte na sběrném místě akumulátorových baterií nebo v obchodě elektro.

Elektrický přístroj označený tímto symbolem nesmí být vyhozen do domácího odpadu, ale – v souladu s nařízením EU o likvidaci elektrických a elektronických přístrojů z 24. března 2005 –

musí být zvlášť vytřízen. Proto, prosím, odevzdejte tento přístroj po ukončení jeho životnosti na speciálním sběrném místě pro jeho likvidaci.
Nabíjecí ruční vysavač pro suché i mokré vysávání přístroje byl zabalen do obchodního balení. Tento obal patří do tříděného odpadu, tzn. je znovu použitelný nebo recyklovatelný.

Podmínky záruky

Za námi dodaný spotřebič přebíráme záruku 24 měsíců. Ta začíná od data koupě (pokladní stvrzenka). V případě poruchy předejte kompletní spotřebič s údajem o vadě a originál dokladem o koupi (pokladní stvrzenka), který je nutný pro bezplatnou opravu nebo výměnu, v originálním obalu Vašemu prodejci.

V rámci záruky odstraníme nedostatky spotřebiče, které se zakládají na materiálových a výrobních vadách dle naší volby opravou nebo výměnou. Tyto výkony neprodlužují záruční lhůtu. Nevzniká žádný nárok na novou záruční lhůtu. Dalekosáhlejší nároky, obzvláště náhrada škody, jsou vyloučeny.

Přesný popis reklamace zkracuje dobu zpracování.
Prosíme o pochopení, že jsou vyloučeny všechny mimořádné nároky:

- Po uplynutí konstrukčně podmíněné doby životnosti a pro spotřební příslušenství a díly podléhající rychlému opotřebení, jako např. nasazovací díly, filtr atd.
- U škod způsobených rozbitím, jako např. sklo, porcelán nebo umělá hmota
- U přepravních škod, chybného použití a i
- Při nedostatečné péči, čištění a údržbě a při nedodržení pokynů pro obsluhu a montáž
- Při chemických a/nebo elektrochemických vlivech
- Při provozu s chybným druhem proudu popř. proudovým napětím a při připojení k nevhodným zdrojům proudu
- Při anormálních podmínkách životního prostředí a při nepřiměřených provozních podmínkách
- A i tehdy, když jsou prováděny opravy nebo cizí zásahy osob, které k tomu nejsou námi autorizovány nebo
- Pokud jsou naše spotřebiče opatřeny náhradními díly, doplňkovými součástmi nebo částmi příslušenství, které nejsou žádnými originálními díly nebo
- Kontakt s nevhodnými látkami způsobil defekt

Technické změny vyhrazeny Verze 05/2017

Importeur:
PRODOMUS Vertriebs-GmbH
Landsberger Str. 439
81241 München (Munich)
Germany

Aspirador a batería en seco y en húmedo
AS 1562LI "Handy Turbo" E

Índice

Descripción 2
Indicaciones de seguridad importantes..... 40
Alcance del suministro..... 41
Montaje en la pared..... 42
Cargar el aparato..... 42
Utilización..... 42
Limpieza y almacenamiento..... 43
Datos técnicos..... 44
Eliminación..... 44
Garantía..... 45

Indicaciones de seguridad importantes

Antes de utilizar el aparato lea cuidadosamente las instrucciones de operación. Conserve las instrucciones de uso en lugar seguro para consultas posteriores. Si facilita el aparato a terceros, entregue también las instrucciones de uso.

Utilización conforme a la finalidad de uso:
El aparato es adecuado para aspirar pequeñas cantidades de suciedad, polvo y líquidos. El aparato se destina sólo para uso doméstico y no es apropiado para uso comercial. Utilice el aparato sólo para la finalidad prevista y de acuerdo con las indicaciones de estas instrucciones de uso. Para impedir daños en el aparato, uso inadecuado y peligro de lesiones, tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso. No asumiremos ninguna responsabilidad por daños o accidentes originados por el incumplimiento de las mismas.
No utilice el aparato estando al aire libre.

- **El aparato no deberá utilizarse cuando**:
  - -Se haya caído y/o la carcasa, el cable eléctrico o el adaptador de carga tengan daños visibles.
  - Tenga fallas de funcionamiento.
- Los cables dañados deben ser sustituidos por un técnico para evitar posibles peligros con la corriente eléctrica. Todas las reparaciones deben ser hechas por un técnico (*).

  (*) Técnico: servicio oficial a clientes del distribuidor o importador, responsable por ese tipo de reparaciones. Diríjase a ese servicio a clientes para todas las reparaciones.

- **¡Cuidado! Un electrodoméstico no es un juguete para niños.** Para protegerlos de los peligros de la electricidad, este aparato no debe utilizarse por personas (incluso niños) con discapacidades físicas, psíquicas o sensoriales, salvo bajo control y guía de una persona responsable por su seguridad, o que hayan sido instruidos por esta sobre el uso del aparato.

Por lo tanto, nunca deje los aparatos eléctricos sin vigilancia. Los niños deben ser controlados para evitar que jueguen con el aparato. Explique a sus niños los peligros relativos al uso de aparatos eléctricos:

- Peligro por las parte calientes o móviles del aparato
- Peligro y riesgo de lesiones debido a una aspiración con fuerza
- Peligro con la corriente eléctrica.

- Coloque entonces su aparato en un lugar fuera del alcance de los niños.
- El cable del adaptador de carga tampoco debe ser accesible a los niños, pues podrían tirar el mismo.
- Por razones de seguridad no deje partes del embalaje al alcance de los niños pequeños (bolsas plásticas, cartón, isopor, etc.). No debe permitírseles jugar con bolsas plásticas, pues corren peligro de asfixia.

- **Atención ¡Peligro de cortocircuito y electrocución! El cable eléctrico y el enchufe nunca deben entrar en contacto con agua ni con otros líquidos.**
  - Nunca sumerja el aparato, ni el cable eléctrico, ni el adaptador de carga en agua u otros líquidos, ya sea para limpieza o con otros fines.
  - Mientras el aparato esté conectado a la red eléctrica, no lo toque si tiene las manos húmedas o mojadas, o si está parado sobre suelo húmedo.
  - Mientras esté conectado a la red eléctrica, no coloque ni apoye el aparato sobre una superficie húmeda.

- Para desconectar el enchufe del tomacorriente sin dañar el cable, tire del enchufe y no del cable. No doble el cable eléctrico ni tampoco lo enrolle alrededor del aparato. Compruebe regularmente que el cable eléctrico no esté dañado. En el caso de que el cable o el aparato estuvieran dañados, éste no debe utilizarse de ninguna manera.
- Para cargar el aparato utilice exclusivamente el adaptador de carga suministrado.
- Sólo conecte el adaptador a un enchufe instalado de acuerdo con las reglamentaciones (230 V). La tensión eléctrica debe coincidir con la indicada en los datos técnicos del aparato.
- Coloque el cable eléctrico de forma que nadie pueda tirar del mismo ni tropezar con él. Evite dañar el cable eléctrico con bordes cortantes o por contacto con lugares calientes.
- Para protección adicional contra los peligros de la corriente eléctrica se recomienda instalar un disyuntor diferencial en el circuito eléctrico de la casa, con corriente de desconexión no superior a 30 mA. Solicite consejo a un electricista.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.
- Utilice exclusivamente los accesorios originales suministrados con el aparato. La utilización de piezas extrañas puede dañar el aparato o provocar riesgos de lesiones para el usuario.
- Para evitar daños al aparato, manténgalo alejado del calor, de la radiación solar directa, de la humedad, de los bordes cortantes, etc.

Alcance del suministro

- Aspirador a batería en seco y en húmedo
- Accesorio de goma para líquidos
- Boquilla para ranuras
- Soporte de pared con material de sujeción
- Adaptador de carga
- Instrucciones de uso

Montaje en la pared

⚠ **Atención Para evitar daños al aparato, elija un lugar para montarlo en la pared que esté alejado del calor, de la radiación solar directa, de la humedad, de los bordes cortantes, etc.**

- Fije el soporte de pared con el material de fijación suministrado en un espacio seco y próximo a un tomacorriente. Enchufe el adaptador de carga en el tomacorriente.
- Mientras no lo utilice, mantenga el aparato colocado en el soporte de pared. Durante ese tiempo, el adaptador de carga puede conectarse al aparato y a la red eléctrica, para que el aparato esté cargado y listo para su uso cuando sea necesario.

Cargar el aparato

Antes de iniciar la carga retire todos los materiales de embalaje y láminas de protección.

⚠ **Atención Para cargar el aparato utilice exclusivamente el adaptador de carga suministrado.**

- Antes del primer uso, cargue el aparato como mínimo durante 24 horas.
- Para efectuar la carga o la recarga, inserte la clavija pequeña del adaptador en el enchufe del aspirador previsto para ello. Después, conecte el adaptador de carga a un tomacorriente de 230 V CA. El proceso de carga se visualiza mediante la lámpara de control.
- En el caso de que la lámpara no se encienda, verifique que el tomacorriente esté energizado y que el adaptador esté correctamente conectado al aspirador.
- Cuando el aparato se mantiene conectado a la red eléctrica con el adaptador mientras está en el soporte de pared, estará siempre listo para el uso. No existe peligro de sobrecarga del aparato.

Utilización

⚠ **Cuidado No utilice el aspirador de batería con polvos explosivos, sustancias inflamables o tóxicas, objetos agudos, escombros, trozos de vidrio, etc. Esto es peligroso pues el aparato no está diseñado para esos fines.**

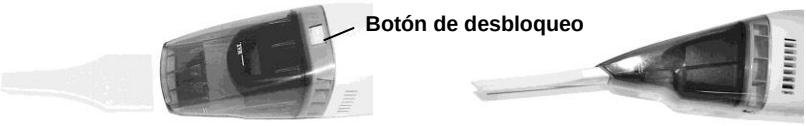
Utilice este aspirador a batería sólo para uso doméstico, para automóviles o en el taller. El aparato no debe utilizarse para aspirar personas ni animales; esto podría provocar lesiones.

Nunca utilice el aparato sin el filtro o si este estuviera dañado. Esto podría provocar daños al motor, o lesiones debidas a piezas proyectadas.

- Quite el adaptador de carga del aparato. Retire el aspirador de batería del soporte de pared.
- Si fuera necesario, coloque la boquilla de ranura o el accesorio de goma para líquidos en la abertura de aspiración delantera.
- Para hacer funcionar el aparato, mueva el interruptor hacia adelante.

Boquilla para ranuras: Inserte la boquilla para ranuras con su parte inclinada apuntando hacia adelante en la boca de conexión hasta que haga tope en la abertura de aspiración (ver figura).

La boquilla para ranuras es adecuada para aberturas angostas y para ranuras.



Accesorio de goma para líquidos: Inserte el accesorio angosto con los labios de cierre apuntando hacia arriba en la abertura de aspiración hasta que haga tope (ver la figura abajo). El accesorio de goma es adecuado para pequeñas cantidades de líquido, o para superficies delicadas que podrían rayarse con otros tipos de boquilla.

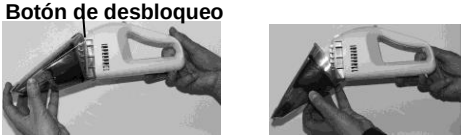
- Mantenga la abertura de aspiración directamente sobre el material a aspirar, de forma que este pueda introducirse en el depósito de polvo. También es posible aspirar **pequeñas cantidades** de líquidos (p.ej. de agua). Tenga en cuenta el nivel máximo de agua indicado en el costado del aparato.
- El aparato no es adecuado para volúmenes mayores de agua.
- Para desconectar el aparato, mueva el interruptor hacia atrás.
- Una vez que finalizó la aspiración, desconecte el aparato y vacíe el depósito de polvo (ver apartado "Limpieza y almacenamiento"). No sobrepase la marca del indicador de nivel máximo para polvo. Siempre que sea posible, vacíe el aspirador después de cada uso. Si estuviera demasiado lleno, durante la aspiración la suciedad podría derramarse desde la parte delantera.
- No coloque el aparato en lugares próximos a fuentes de calor, como p.ej. un horno caliente.
- Para impedir una aspiración deficiente o un sobrecalentamiento del aparato, verifique que las aberturas de aspiración de aire no estén obstruidas por cuerpos extraños, pelusas, cabellos, etc.

Limpieza y almacenamiento

Atención ¡Peligro de electrocución! Asegúrese de que la parte interna del aparato, ni el cable eléctrico ni el adaptador de carga entren en contacto con agua. Nunca sumerja el aspirador manual de batería en agua ni en otros líquidos.
Antes de limpiar y guardar el aparato, déjelo enfriar suficientemente.

- Para mantener la capacidad de aspiración máxima, limpie el depósito de polvo y el filtro permanente después de cada uso.
- Para la retirada y la limpieza del depósito de polvo, mantenga la abertura de aspiración del aspirador manual de batería apuntando hacia abajo. Presione el botón de desbloqueo, incline el aspirador un poco hacia abajo y aflójelo cuidadosamente. Después retire el depósito de polvo de la parte del motor de forma cuidadosa.

Botón de desbloqueo



- **Importante: Al retirar (o colocar) el depósito de polvo no ejerza demasiada fuerza para evitar dañarlo. Si se aplicara mucha fuerza, las aberturas de fijación en la carcasa de plástico podría quebrarse.**
- Retire el filtro permanente, suelte la cobertura del filtro y quítela del depósito de polvo. Ahora puede vaciar el depósito de polvo.
- Sacuda el filtro permanente y la cobertura del filtro. Si fuera necesario, puede limpiarlos con un poco de agua tibia. Antes de recolocar el filtro permanente y la cobertura del filtro, debe dejarlos secar por completo al aire.
- **Nota: No utilice un secador de cabellos para secar el filtro permanente, pues el aire caliente puede destruirlo.**
- Después inserte nuevamente la cobertura del filtro de forma exacta, con la abertura frontal apuntando hacia arriba. La junta de goma de la cobertura del filtro debe estar perfectamente encajada. Si se hubiera desplazado, vuelva a insertarla correctamente. En el caso de que la junta de goma no esté bien colocada y la cobertura del filtro y el filtro permanente no encajen correctamente, la unidad del motor no podrá fijarse al depósito de polvo de forma adecuada. Esto también puede disminuir la capacidad de aspiración. Además, el polvo puede ingresar al motor y dañar el aparato. Por lo tanto, nunca utilice el aparato sin el filtro permanente, sin la cobertura del filtro y sin la junta de goma.
- Recoloque el filtro permanente de forma exacta en la cobertura del filtro.
- Después vuelva a colocar cuidadosamente el depósito de polvo en la unidad del motor. Inclínelo ligeramente y empuje cuidadosamente contra la tuerca de sujeción, hasta que el botón de desbloqueo encaje de forma segura. Verifique que ambas partes estén firmemente unidas entre sí.
- Si fuera necesario, limpie la carcasa sólo con un paño suave.
- Para efectuar la limpieza no utilice productos agresivos ni objetos cortantes.
- Guarde el aparato en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños. Manténgalo en su soporte de pared con el adaptador de carga enchufado en el aparato y en la red eléctrica. De esta forma, el aparato estará siempre listo para uso.

Dados técnicos

Model adaptador: WJG-Y080900500W
Adapter factory: Yuyao Simen Town Wanji Electrics Factory
Tensão: 100-240V~ 50-60 Hz
Adaptador: 9.0V⎓ 500mA
Clase II (adaptador)

GS & CE

Eliminación final

Batería: En el interior del aspirador manual de polvo se encuentran 2 baterías de LI-ION. Los componentes de las mismas pueden contaminar el medio ambiente: Por lo tanto, no deseche las baterías defectuosas junto con los residuos domésticos, sino exclusivamente en recipientes especiales para el reciclado.
Nota: Antes de retirar las baterías, desconecte el aparato de la red eléctrica.

Para retirar las baterías desatornille el aparato (en el costado existen 3 tornillos de cabeza ranurada en cruz) y después quítelas. Deseche las baterías en un punto comunal de recogida o en una tienda de productos eléctricos.

Elimine los materiales del embalaje de acuerdo con su tipo y con las reglamentaciones locales. Coloque los cartones y papeles en el recipiente para reciclado de papel y las láminas plásticas en el colector adecuado.

Al final de su vida útil, este aparato no debe eliminarse junto con los desechos domésticos normales. El mismo debe encaminarse a un punto de colecta para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo (cubo de basura con una cruz) sobre el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje, indica ese modo de eliminación. Consulte cualquier duda con las autoridades comunales. Los materiales son reciclables de acuerdo con su identificación. Mediante el reciclado o el aprovechamiento de los materiales u otras formas de utilización de aparatos obsoletos usted hace un importante aporte a la protección del medio ambiente.
Consulte a las autoridades comunales sobre el lugar adecuado de eliminación del aparato (centro comunal de recolección de equipos obsoletos). De esa forma eliminará el aparato cumpliendo con las normas de protección del medio ambiente.

Indicaciones importantes

Para nuestros aparatos ofrecemos una garantía de 24 meses. La garantía empieza en la fecha de la compra (boleta de caja). En caso de mal funcionamiento puede Usted enviar el aparato al vendedor en el embalaje original, indicando el problema surgido y adjuntando la prueba de compra original (la boleta de caja), la cual es necesaria para una reparación gratuita o una sustitución.

En el ámbito de la garantía nos hacemos cargo de defectos del aparato provocados por defectos de los materiales o de fabricación, de acuerdo a nuestro criterio por medio de una reparación o de una sustitución. Estos servicios no prolongan el período de garantía. No se considera ningún argumento para una nueva garantía.

Una descripción detallada de la queja reduce el tiempo de tramitación.
El establecimiento no se hará cargo de ninguna reparación en los siguientes casos:

- luego del transcurso de la vida útil del aparato especialmente en caso de pilas, acumuladores eléctricos, bombillas etc.
- en caso de accesorios consumibles y piezas desgastables, como correas de transmisión, cepillos de carbono, cepillos de dientes, piezas de afilado, varillas para amasar, varillas para batir, batidoras, cuchillos circulares etc.
- en caso de uso frecuente o comercial
- en caso de piezas frágiles, como por ejemplo de cristal, porcelana o plástico
- en caso de daños ocasionados por el transporte, un mal uso y
- en caso de defectos ocasionados por un mal cuidado y mantenimiento del aparato o en caso de inobservancia de las instrucciones de uso y montaje del aparato
- en caso de efectos químicos y/o electroquímicos
- en caso de funcionamiento con corriente inadecuada o tensión de alimentación inadecuada y en caso de conexión a fuentes de alimentación inadecuadas

- en caso de circunstancias medioambientales anormales o en caso de condiciones de servicio inadecuadas
- así como en el caso de reparaciones o manipulaciones del aparato llevadas a cabo por personas no autorizadas por nuestra parte o
- en caso de uso de piezas de recambio, accesorios o elementos adicionales que no sean los originales del aparato o
- en caso de que el defecto haya sido ocasionado por el contacto con sustancias no indicadas

Se reservan las modificaciones técnicas

Versión 05/2017

Importador:
PRODOMUS Vertriebs-GmbH
Landsberger Str. 439
81241 München (Munich)
Germany